

Инструкция по эксплуатации

АВТОМАТИЧЕСКАЯ СТИРАЛЬНАЯ МАШИНА



Пожалуйста, внимательно прочитайте инструкцию перед установкой и эксплуатацией стиральной машины.

Модель
LW-1015BLDC-B



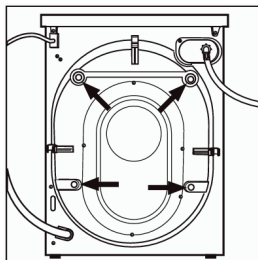
Распаковка и установка по уровню

Настоящая инструкция по эксплуатации должна храниться в безопасном месте для получения справочной информации в будущем! В случае продажи, передачи или перемещения стиральной машины, удостоверьтесь в том, что инструкция по эксплуатации прилагается к машине для того, чтобы новый владелец мог/могла ознакомиться с управлением и функциональными возможностями. Внимательно прочтите настоящую инструкцию: она содержит важную информацию относительно безопасной установки и эксплуатации бытового прибора.

Распаковка и установка по уровню

Распаковка

1. Извлеките стиральную машину из упаковки.
2. Удостоверьтесь в том, что стиральная машина не была повреждена при транспортировке. В случае ее повреждения, обратитесь к дистрибьютору, и не продолжайте процесс установки.
3. Удалите 4 защитных винта (используются во время транспортировки) и резиновую прокладку с соответствующей распоркой, установленные на задней части бытового прибора (см. рисунок).
4. Закройте отверстия, используя предоставленные пластмассовые пробки.
5. Храните все части в безопасном месте: они Вам снова потребуются, если возникнет необходимость перемещения стиральной машины в другое местоположение. Упаковочные материалы не должны использоваться в качестве игрушек для детей.

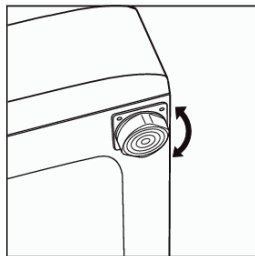


Установка по уровню

Установите стиральную машину на ровном прочном основании так, чтобы она не прикасалась к стенам, мебели, шкафам или каким-либо другим предметам.

Если уровень пола неровный, то компенсируйте отклонение уровня, закрутив или выкрутив регулируемые передние опоры из ножек (см. рисунок), угол наклона, который измеряется по верхней рабочей поверхности, не должен превышать

Установка машины по уровню обеспечивает ее устойчивость, помогает избежать вибраций и чрезмерного шума, а также предотвращает перемещение машины в процессе работы. Если машина устанавливается на ковры или коврик, то отрегулируйте опорные ножки таким образом, чтобы обеспечивалось достаточное пространство под стиральной машиной для вентиляции.





Подключение к сети электроснабжения и водопроводной сети

Присоединение шланга для подачи воды

1. Присоедините трубу подачи воды при помощи резьбового соединения на вентиле холодной воды, используется газовое резьбовое соединение (см. рисунок).

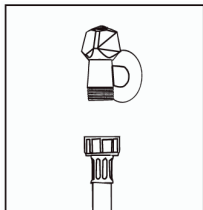
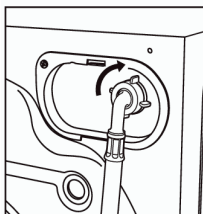
Перед выполнением присоединения, дайте воде стечь, пока не потечет идеально чистая вода.

2. Подключите шланг для подачи воды к стиральной машине, закрепите его гайкой на соответствующий водяной патрубок бытового прибора, который находится вверху справа на задней стене бытового прибора (см. рисунок).

3. Удостоверьтесь в том, что шланг не был зажат или перегнут.

Давление воды на вентиле должно находиться в диапазоне значений, указанных в Таблице технических данных (см. страница 4).

Внимание Если шланг для подачи воды имеет недостаточную длину, то обратитесь в специализированный магазин или к квалифицированному техническому специалисту! Никогда не используйте шланги, бывшие в употреблении. Используйте шланги, поставляемые с машиной.



Подключение к сети электроснабжения

Прежде, чем подключить бытовой прибор к электрической розетке, удостоверьтесь в том, что:

розетка заземлена и соответствует применимым нормативам;
розетка способна выдерживать максимальную мощностную нагрузку бытового прибора, указанную на Табличке технических данных, которая установлена на машине;
напряжение сети электропитания находится в диапазоне, указанном на Табличке технических данных, которая установлена на машине;
розетка совместима со штепсельной вилкой стиральной машины. Если нет, то замените розетку или штепсельную вилку.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - НАСТОЯЩИЙ БЫТОВОЙ ПРИБОР ДОЛЖЕН БЫТЬ ЗАЗЕМЛЕН. СЛЕДУЮЩИЕ ОПЕРАЦИИ ДОЛЖНЫ БЫТЬ ВЫПОЛНЕННЫ КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ ЭЛЕКТРИКОМ.



Утилизация штепсельной вилки:

Удостоверьтесь, перед тем как утилизировать штепсельную вилку, в том, что штырьки не могли быть случайно вставлены в розетку.

Утилизация бытового прибора:

При утилизации бытового прибора, пожалуйста, удалите штепсельную вилку, отрезая ее от шнура электропитания по возможности ближе к корпусу штепсельной вилки, и утилизируйте его, как описано выше.

Стиральная машина не должна устанавливаться на открытом воздухе, даже под навесом, потому что может быть очень опасным подвергать ее воздействию влаги, дождя и грозы!

После того как стиральная машина установлена, электрическая розетка должна быть легкодоступной!

Не используйте удлинители или совмещенные розетки!

Шнур электропитания никогда не должен перегибаться или опасно зажиматься!

Шнур электропитания должен заменяться только квалифицированным специалистом.

Предупреждение! Компания снимает с себя ответственность в случае несоблюдения данных инструкций.

Первый цикл стирки

После того как прибор установлен, и перед его первым использованием, запустите режим стирки со стиральным порошком, но без белья, используя режим стирки "Очистка барабана" (см. "Очистка стиральной машины").

Технические данные

Модель LW-1015BLDC-B

Номинальная загрузка для стирки (кг) 10.0

Номинальная загрузка для отжима (кг) 10.0

Номинальное напряжение 220-240В

Номинальная частота 50 Гц

Номинальная потребляемая мощность (Вт) 2000

Уровень шума, создаваемого при стирке (дБ) 62

Уровень шума, создаваемого при отжиме (дБ) 72

Скорость отжима (об./мин.) 1400

Давление воды (МПа) 0.03-1.0

Класс гидроизоляции IPX4

Вес-нетто (кг) 65

Габаритные размеры (ШхДхВ мм) 600x577x847



Ваш прибор предназначен для многолетней эксплуатации. Соблюдайте следующие инструкции по техническому обслуживанию и защите Вашего прибора, и поддержанию его в хорошем рабочем состоянии.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ

Во избежание риска поражения электрическим током, всегда отключайте стиральную машину от сетевой розетки перед очисткой. Никогда не выполняйте очистку стиральной машины водой под давлением.

Отключение от сети электроснабжения и водопроводной сети

- Закрывайте вентиль подачи воды после каждого цикла стирки. Это позволяет снизить износ гидравлической системы стиральной машины и содействует предотвращению утечек.
- Отключайте стиральную машину от розетки при выполнении очистки и технического обслуживания стиральной машины.

Очистка корпуса и панели управления

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОПАСНОСТЬ ВЗРЫВА

Во избежание опасности взрыва, никогда не выполняйте очистку стиральной машины легковоспламеняющимися растворителями.

В соответствии с требованиями, для очистки корпуса и панели управления стиральной машины:

- Используйте горячую мыльную воду или мягкое (неабразивное) моющее средство.
- Просушите мягким полотенцем.
- Немедленно удалите остатки.
- Не используйте струю воды высокого давления.

Очистка барабана

Металлический мусор, оставшийся в барабане, может приводить к образованию пятен ржавчины на барабане.

Никогда не используйте проволоочную губку для их удаления. Используйте моющее средство, не содержащее хлора, и соблюдайте инструкции изготовителя.

Удаление накипи из стиральной машины

При условии использования надлежащего количества моющего средства для стирки определенного количества белья, очистка от накипи не требуется. Если потребуется удалить накипь на барабане стиральной машины, то, пожалуйста, соблюдайте инструкции изготовителя средства для очистки от накипи. Небольшие количества средства для очистки от накипи могут использоваться для удаления пятен на барабане стиральной машины, образовавшихся из-за известковых или минеральных отложений, или для удаления небольших пятен ржавчины, образовавшихся из-за металлических объектов, оставшихся в барабане.



ПРИМЕЧАНИЕ: Средства для очистки от накипи содержат кислоты, которые могут вызывать коррозию частей стиральной машины и обесцвечивание белья.

Уход за загрузочным люком и барабаном Вашего бытового прибора

- Всегда оставляйте загрузочный люк открытым для предотвращения формирования неприятных запахов.

Проверка шланга подачи воды

Проверяйте шланг для подачи воды, по крайней мере, один раз в год. При обнаружении трещин, он должен быть немедленно заменен. Во время режима стирки давление воды является очень высоким, и поврежденный шланг может легко разорваться.

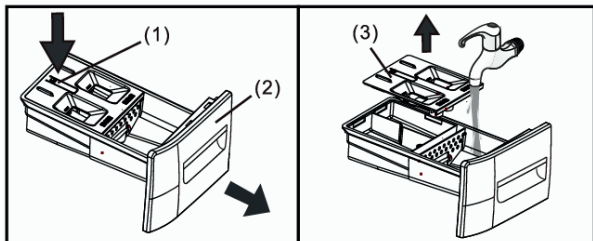
Никогда не используйте шланги, бывшие в использовании.

Очистка резервуара для стирального порошка

Если присутствуют отложения остатков моющего средства или добавок, или если отсек для моющего средства плохо промыт, то может быть полезным выполнять очистку резервуара для стирального порошка.

1. Полностью откройте резервуар для стирального порошка. Нажмите защелку резервуара (1) и вытяните лоток (2) из корпуса стиральной машины.
2. Удалите жидкое моющее средство (3), собрав и удалив его по направлению вверх из резервуара для стирального порошка.
3. Очистите крышку отсека для жидкого моющего средства и резервуар для стирального порошка проточной водой. Мягко протрите оставшиеся остатки моющего средства.
4. Присоедините крышку отсека для жидкого моющего средства, и вставьте резервуар для стирального порошка назад до упора, и плотно зафиксируйте лоток.

Полезный совет: Не используйте стиральную машину без установленного резервуара для стирального порошка. Лоток должен быть всегда полностью закрыт.



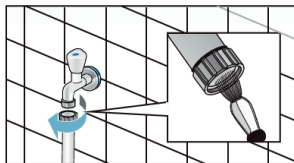


Очистка сетчатого фильтра шланга для подачи воды

Если водоснабжение стиральной машины ухудшается или полностью прекращается, то может быть заблокирован сетчатый фильтр водяного впускного патрубка. В любом случае, рекомендуется выполнять очистку каждые 6 месяцев, чтобы уменьшить риск блокировки клапана в регионах с жесткой водой.

Нормальное водное давление в водопроводной системе дома, которое сохраняется в шлангах для подачи воды после закрытия вентилей, является причиной вытекания небольшого количества воды при отсоединении шланга для подачи воды на задней стене стиральной машины. Удостоверьтесь в том, что вентили были полностью закрыты перед отсоединением шлангов для подачи воды, чтобы минимизировать количество воды.

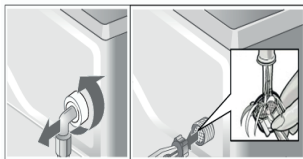
Необходимо производить очистку сетчатых фильтров на стороне водяного вентиля шланга.



1. Отсоедините шланг от вентиля.
2. Промойте сетчатый фильтр проточной водой. Осмотрите сетчатый фильтр на наличие остающихся загрязнений. При необходимости, промойте еще раз, чтобы удалить загрязнения.
3. Присоедините шланг к вентилю снова.

Очистка сетчатых фильтров на стороне шланга стиральной машины

1. Удалите шланг с входного патрубка на задней стороне стиральной машины.
2. Используя узкие плоскогубцы, захватите и вытяните сетчатый фильтр из отверстия впускного патрубка.
3. Промойте сетчатый фильтр проточной водой.
4. Присоедините шланг к патрубку на задней части стиральной машины снова и откройте водяной вентиль.



Проверьте прохождение воды, запустив режим стирки теплой водой.

ПРИМЕЧАНИЕ: Удостоверьтесь в том, что резиновые прокладки установлены в обоих концах шланга для



Очистка насоса для откачки воды

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ РИСК ОЖОГА

Риск ожога кожи горячей водой.

Дайте воде остыть перед приведением в действие аварийного замка загрузочного люка.

Пользователь несет ответственность за соблюдение всех правил техники безопасности, если пользователь сливает воду из стиральной машины и/или вручную открывает загрузочный люк стиральной машины.

Может потребоваться очистка насоса для откачки воды из стиральной машины, если стиральная машина не опорожняется (звук воды, выкачиваемой из стиральной машины, не слышен, когда вода из стиральной машины должна откачиваться, а вода из других соседних устройств, таких как раковина, вытекает нормально).

Насос стиральной машины может засориться мусором (серьезное основание для проверки барабана и удаления обнаруженного мусора после каждой загрузки). Ткани, которые производят большое количество ворса, могут также вызывать засорение.

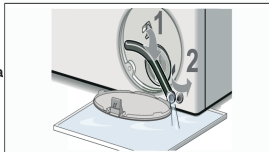
Для получения доступа к насосу для откачки воды из стиральной машины, сначала необходимо снять сервисную крышку (см. шаги ниже). После снятия сервисной крышки, выполните следующие действия:

1. Если вода из стиральной машины не откачивается, то попытайтесь откачать ее теперь. Установите переключатель программ в режим Spin/Drain, установите Spin Speed на No Spin, и нажмите кнопку Start/Pause. Подождите некоторое время, чтобы позволить откачать воду из барабана. Если насос полностью заблокирован, то вода откачиваться не будет, и цикл будет завершен.
2. Закройте вентиль, чтобы вода больше не поступала и ее не требовалось откачать. Выключите бытовой прибор. Отсоедините штепсельную вилку от электрической розетки.

3. Откройте сервисную крышку.

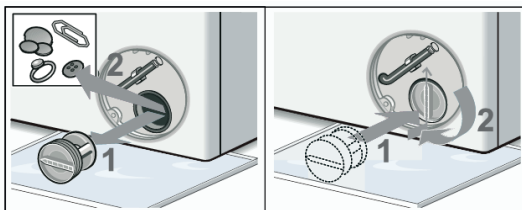


4. Используйте вытяжной сливной шланг, расположенный в проеме для обслуживания насоса, чтобы слить остаток воды в подходящий контейнер (объем сливаемой воды может составить до 5,3 американского галлона/20 литров). Вытяните пробку из шланга и положите шланг на край контейнера, и дайте воде стечь из барабана. После завершения, установите пробку в конец шланга, и установите шланг в его местоположение хранения.

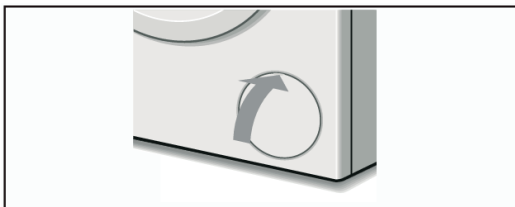




5. Поверните крышку насоса против часовой стрелки, чтобы ее снять. Небольшое количество остаточной воды может вытечь при снятии крышки. Очистите внутреннюю часть корпуса насоса, удалив мусор или посторонние предметы. Проверьте, чтобы удостовериться, что крыльчатка в задней части корпуса насоса теперь вращается свободно. Удалите перо, мусор или остатки стирального порошка из резьбовых соединений крышки насоса и корпуса насоса. Установите на место крышку насоса, плотно прикрутив ее на место. Ручка должна находиться в вертикальном положении.



6. Закройте сервисную крышку. Вытрите пролившуюся воду.





Данная стиральная машина разработана и сконструирована в соответствии с международными правилами техники безопасности. Следующая информация предоставлена в целях обеспечения безопасности, и поэтому ее необходимо внимательно прочесть.

Общая техника безопасности

- Данный прибор предназначен для использования только для домашнего использования.
- Данный прибор может использоваться детьми в возрасте от 5 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или лицами, которые не имеют опыта и знаний, если они находятся под контролем или они были проинструктированы относительно использования бытового прибора безопасным способом, а также если они понимают существующие опасности. Дети не должны играть с прибором. Очистка и техническое обслуживание не должны производиться детьми без надзора.
- Стиральная машина должна использоваться только взрослыми лицами, в соответствии с инструкциями, предоставленными в настоящем Руководстве.
- Не прикасайтесь к машине, если вы не обуты, или не прикасайтесь к машине влажными или мокрыми руками или ногами.
- Не тяните за шнур электропитания для отключения прибора от электрической розетки. Удерживайте штепсельную вилку и потяните.
- Не открывайте отсек для стирального порошка во время работы машины.
- Не прикасайтесь к сливаемой воде, поскольку ее температура может быть очень высокой.
- Никогда не прилагайте большое усилие к загрузочному люку. Это может привести к повреждению механизма предохранительного замка, предназначенного для предотвращения случайного открывания.
- В случае неисправности прибора, ни при каких обстоятельствах не пытайтесь самостоятельно отремонтировать внутренние механизмы.
- Не подпускайте детей к бытовому прибору во время работы.
- Загрузочный люк может сильно нагреваться во время стирки.
- Если прибор необходимо переместить, то для этого требуется два или три человека, и перемещать его необходимо с большой осторожностью. Никогда не пытайтесь сделать это в одиночку, потому что прибор имеет большой вес.
- Перед загрузкой белья в стиральную машину, удостоверьтесь в том, что барабан пуст.



Утилизация

- Утилизация упаковочных материалов: соблюдайте местные нормы и правила, так как упаковка может быть использована повторно.
- Европейская Директива 2012/19/EU - WEEE ("Утилизация отходов производства электрического и электронного оборудования"). Требуется, чтобы домашние электрические приборы, срок службы которых истек, не утилизировались вместе с несортированными бытовыми отходами. Приборы, подлежащие утилизации, должны собираться отдельно, чтобы оптимизировать переработку и рециркуляцию материалов, которые в них содержатся, и уменьшить вред для здоровья человека.

Перечеркнутый символ "мусорного контейнера на колесиках" на изделии напоминает Вам о том, что Вы обязаны утилизировать бытовой прибор отдельно от бытовых отходов.

Потребители должны связаться со своими местными органами власти или дистрибьютором для получения информации о надлежащей утилизации старого прибора.

Охрана окружающей среды

Правильная утилизация этого продукта

Эта маркировка указывает на то, что этот продукт не следует утилизировать вместе с другими бытовыми отходами на всей территории ЕС. Чтобы предотвратить возможный вред окружающей среде или здоровью человека из-за неконтролируемой утилизации отходов, проявите ответственность и продвигайте устойчивое повторное использование материальных ресурсов. Для возврата использованного устройства используйте системы сбора или свяжитесь с продавцом, у которого был приобретен продукт. Они могут вернуть и принять этот продукт для экологически безопасной переработки.





Панель управления



A – Ручка выбора режима стирки

B – Кнопка выбора температуры

C – Кнопка выбора скорости отжима

D – Кнопка выбора озонирования

E – Кнопка выбора режима полоскания

F – Кнопка выбора времени задержки

G – Кнопка «ONE TOUCH» (одно касание)

H – Кнопка Пуск/Пауза

M – Дисплей

I – Кнопка «Пятна»

A – Ручка выбора режима стирки: используется для установки желаемого режима стирки (см. «Таблицу режимов стирки»).

- Положение ВЫКЛ. : поверните ручку в положение , чтобы выключить машину. Если машина будет выключена во время стирки, то текущий режим стирки будет отменен.

B – **Кнопка выбора температуры:** нажмите, чтобы изменить температуру воды для текущего цикла стирки, на дисплее отображается соответствующая температура.

C – **Кнопка выбора скорости отжима:** нажмите, чтобы изменить скорость вращения барабана для текущего цикла стирки, на дисплее отображается соответствующая скорость отжима.

- Функция **ЗАЩИТНОЙ БЛОКИРОВКИ ОТ ДЕТЕЙ:** Во время выполнения цикла, если Вы желаете активировать блокировку панели управления, то, пожалуйста, нажмите и удерживайте Кнопку выбора скорости отжима в течение, приблизительно, 3 секунд. Включение индикаторной лампы  показывает, что панель управления заблокирована. Это означает, что режим стирки защищен от случайного изменения, особенно если в доме есть дети. Чтобы деактивировать блокировку панели управления, нажмите и удерживайте Кнопку выбора скорости отжима в течение, приблизительно, 3 секунд.

- **Отмена зуммера:** Вы можете выключить зуммер, сигнал которого подается во время выполнения цикла стирки. Одновременно нажмите и удерживайте Кнопку выбора скорости отжима и Кнопку «ONE TOUCH» (одно касание) в течение, по крайней мере, 3 секунд.

- **Чтобы активировать зуммер:** Выполните операции, которые Вы выполняли для отмены. Зуммер будет активирован после подачи одного звукового сигнала.



Панель управления

D — Кнопка OZONE: Кратковременное нажатие для выбора функции озона, стиральная машина будет обрабатывать программу OZON только после последнего цикла отжима.

E — Кнопка выбора режима полоскания: Нажмите, чтобы изменить количество полосканий для текущего цикла стирки, измененное количество полосканий будет отображаться на дисплее.

Ф

F — Кнопка выбора времени задержки : Нажмите, чтобы установить время автоматической задержки выполнения выбранного цикла стирки стиральной машиной. Выберите время задержки 1 – 24 часа (с шагом 1 час). Время, отображаемое на цифровом дисплее, указывает время завершения цикла стирки. Способ отмены функции задержки по времени:

- Поверните ручку переключения режимов стирки, чтобы перезагрузить режим стирки.

G — Кнопка «ONE TOUCH» (одно касание): Нажмите, чтобы установить режим стирки M-Smart. 

Детальное описание смотрите -> Режимы стирки и варианты.

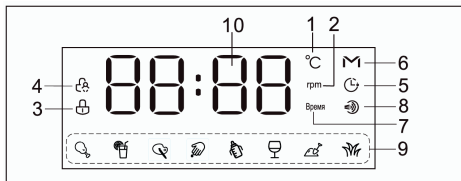
H — Кнопка Пуск/Пауза: 

- Нажмите и удерживайте кнопку, чтобы запустить выполнение цикла стирки.

- После того как цикл запустился, чтобы приостановить выполнение цикла стирки, еще раз нажмите и удерживайте кнопку. Если символ блокировки загрузочного люка не светится, то это означает, что загрузочный люк может быть открыт; Вы можете добавить или извлечь белье. Для запуска цикла стирки из точки, в которой он был прерван, нажмите кнопку еще раз.

I — Кнопка «Пятна»: Нажмите, чтобы выбрать тип загрязнения для выбора оптимальных параметров стирки для удаления пятен. Могут быть выбраны восемь типов загрязнений.

Детальное описание смотрите -> Режимы стирки и варианты.



1 – Индикатор температуры °C

После выбора программы, значение температуры по умолчанию для данной программы отображается на дисплее, включена подсветка соответствующего индикатора температуры.

Отображение «-» означает отсутствие нагрева.

2 – Индикатор скорости отжима rpm

После выбора программы, значение скорости отжима по умолчанию для данной программы отображается на дисплее, включена подсветка соответствующего индикатора скорости отжима.

3 – Индикатор блокировки загрузочного люка

Светящийся символ указывает, что загрузочный люк заблокирован. Во избежание повреждения, подождите, пока символ не перестанет светиться прежде, чем открыть загрузочный люк.

Чтобы открыть загрузочный люк во время выполнения цикла стирки, нажмите кнопку START/PAUSE, после того как символ блокировки загрузочного люка перестанет светиться, загрузочный люк может быть открыт.

4 – Индикатор защитной блокировки от детей

Светящийся символ указывает, что была активирована функция защитной блокировки от детей, панель управления заблокирована (кроме положения "ВЫКЛЮЧИТЬ" ручки переключения режимов).

5 – Индикатор времени задержки

Светящийся символ указывает, что активирована функция задержки времени завершения. Обратный отсчет времени до завершения выбранного цикла стирки, отображается на цифровом дисплее.

6 – Индикатор «ONE TOUCH» (одно касание)

Светящийся символ указывает, что была выбрана программа стирки M-Smart. Есть три способа установки программы стирки M-Smart (см. "Таблицу режимов стирки").

7 – Индикатор количества полосканий **Время**

Если символ светится, то Вы можете выбрать количество полосканий, выбранное количество полосканий отображается на цифровом дисплее.



Панель управления

8 – Индикатор функции озонирования



Светящийся символ указывает, что активирована функция озонирования.

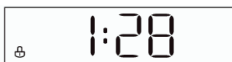
9 – Индикатор типа пятен

Светящийся символ типа пятен указывает выбранный тип загрязнения, стиральная машина оптимально отрегулирует режим стирки для удаления пятен.

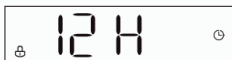


10 – Цифровой дисплей

1) Время до завершения цикла стирки



2) Время задержки



3) Температура



4) Скорость отжима



5) Количество полосканий



6) Код ошибки





Быстрое программирование

- 1. ЗАГРУЗКА БЕЛЬЯ.** Откройте загрузочный люк. Загрузите белье, удостоверьтесь в том, что количество белья не превышает максимальное значение загрузки, указанное в таблице программ и режимов стирки на следующей странице.
- 2. ДОБАВЬТЕ МОЮЩЕЕ СРЕДСТВО.** Выдвиньте резервуар для стирального порошка и добавьте моющее средство в соответствующие отсеки, как описано в разделе "Моющее средство и белье для стирки".
- 3. ЗАКРОЙТЕ ЗАГРУЗОЧНЫЙ ЛЮК.**
- 4. Нажмите кнопку "ONE TOUCH",** чтобы запустить Режим стирки M-Smart.

Традиционное программирование

- 1. ЗАГРУЗКА БЕЛЬЯ.** Откройте загрузочный люк. Загрузите белье, удостоверьтесь в том, что количество белья не превышает максимальное значение загрузки, указанное в таблице программ и режимов стирки на следующей странице.
- 2. ДОБАВЬТЕ МОЮЩЕЕ СРЕДСТВО.** Выдвиньте резервуар для стирального порошка и добавьте моющее средство в соответствующие отсеки, как описано в разделе "Моющее средство и белье для стирки".
- 3. ЗАКРОЙТЕ ЗАГРУЗОЧНЫЙ ЛЮК.**
- 4. ВЫБЕРИТЕ РЕЖИМ СТИРКИ.** Используйте Селекторный переключатель режимов стирки, чтобы выбрать желаемый режим стирки. Температура и скорость вращения при отжиге установлены для каждого режима стирки; данные значения могут быть изменены. Продолжительность цикла отображается на дисплее.
- 5. НАСТРОЙКА РЕЖИМА СТИРКИ.** Используйте соответствующие кнопки:
 - Кнопка TEMP-SPEED: Изменяет температуру и/или скорость вращения при отжиге.
 - Машина автоматически отображает на дисплее значения температуры и скорости вращения при отжиге по умолчанию, установленные для выбранного режима, или использовавшиеся в последний раз настройки, если они совместимы с выбранным режимом.
 - Температура может быть выбрана нажатием кнопки TEMP — светится соответствующий индикатор температуры.
 - Скорость вращения может быть выбрана нажатием Кнопки выбора скорости отжима — светится соответствующий индикатор скорости.

Примечание: Для разных режимов стирки, диапазоны выбора скорости и температуры являются разными.

- **Кнопка RINSE:** Изменение количества циклов полоскания.

Машина автоматически отображает на дисплее количество полосканий по умолчанию, установленное для текущего режима. Если Вы желаете улучшить качество полоскания, то Вы можете увеличить количество полосканий. Количество полосканий может быть изменено нажатием кнопки RINSE, измененное количество полосканий отображается на цифровом дисплее, высвечивается соответствующее количество, стиральная машина выполнит цикл полоскания в соответствии с выбранным количеством полосканий.



- **Кнопка DELAY END:** Установка времени задержки завершения.

Чтобы установить время задержки завершения для выбранного цикла, нажмите несколько раз кнопку DELAY END, пока желаемое время задержки не будет установлено. Если данная функция была активирована, на дисплее высвечивается символ (⏸). Значение времени задержки завершения, отображаемое на цифровом дисплее, указывает время завершения цикла стирки.

Способ отмены функции задержки времени завершения: "Поверните ручку переключения режимов стирки, чтобы перезагрузить режим стирки."

6. ЗАПУСК ЦИКЛА СТИРКИ. Нажмите кнопку START/PAUSE. Цвет соответствующей индикаторной лампы изменится на зеленый, лампа светится постоянно, и загрузочный люк будет заблокирован (светится символ блокировки загрузочного люка ). Чтобы изменить режим стирки во время выполнения цикла, приостановите работу стиральной машины, используя кнопку START/PAUSE (индикаторная лампа START/PAUSE антарного цвета будет медленно мигать) затем выберите желаемый режим, и нажмите кнопку START/PAUSE снова.

Чтобы открыть загрузочный люк во время выполнения цикла, нажмите кнопку START/PAUSE; если символ блокировки загрузочного люка  не светится, то загрузочный люк может быть открыт. Нажмите кнопку START/PAUSE еще раз, чтобы перезапустить цикл стирки из точки, в которой он был прерван.

7. ЗАВЕРШЕНИЕ ЦИКЛА СТИРКИ. На дисплее отображается температура, если символ блокировки загрузочного люка не светится, то загрузочный люк может быть открыт. Откройте загрузочный люк, выгрузите белье и выключите машину.

Примечание: Если Вы желаете отменить выполнение цикла, который уже начался, то поверните селекторный переключатель режимов стирки в положение (⏸), выполнение цикла будет остановлено, и машина выключится.



Таблица режимов стирки

Таблица режимов стирки

Режим стирки	Темп., °C (макс.)	Макс. загрузка (кг)	Описание	Моющие средства и добавки		
				Моющие средства Порошок	Жидкость	Умягчитель
Смешанный	60	10	Для стирки слабо или нормально загрязненных прочных носильных вещей из хлопка, льна, синтетических тканей и тканей из смешанного волокна.	●	●	●
 Steam	95	3	Для хлопковой одежды, которая не выцветает.	●	●	●
Хлопок	60	10	Нормально или сильно загрязненные вещи из хлопка	●	●	●
Шерсть	40	1	Деликатная стирка носильных вещей из шерстяных и смешанных с шерстью тканей.	●	●	●
Детские вещи	95	5	Для детской одежды	●	●	●
Пуховик	40	2	Предназначен для стирки стеганых пуховых вещей, таких как двойные или одинарные пуховые одеяла, подушки и аноракы. Рекомендуется загружать такие подбитые пухом позиции в барабан с краями, завернутыми внутрь, и не превышать загрузку барабана больше чем на 3/4. Для оптимальной стирки рекомендуется использовать жидкое моющее средство.	●	●	●
Нижнее белье	60	5	Для нижнего белья. Более деликатный, чем режим Шерсть.	●	●	●
Постельное белье	60	6	Для больших вещей, таких как одеяла, занавески и постельные покрывала	●	●	●
Быстрая стирка	40	1	Для быстрой стирки слабо или нормально загрязненных предметов одежды, данный режим экономит время и энергию.	●	●	●
Стерилизация	95	3	Стирка одежды детей младшего возраста, скатертей и простыней.	●	●	●
Энергосберегающий	30	2	Занимает больше времени, но расходует меньше энергии и воды, чем в других режимах	●	●	●
Специальный ночной	60	10	Специальный цикл для ночной стирки одежды	●	●	●
Глубокая очистка	60	10	Для сильно загрязненной одежды	●	●	●
Полоскание+Отжим	—	10	Дополнительные полоскания с отжимом. Для эластичных предметов одежды.	—	—	●
Отжим	—	10	Отжим загруженного белья с последующей откачкой воды. Для предметов одежды из эластичных тканей. Если Вы выбираете "без отжима", то машина только откачает воду.	—	—	—
Очистка барабана	95	0	Специальный режим для очистки барабана	—	—	—
M-Smart	40	5	Специальный режим, который может быть запущен простым однократным нажатием кнопки ONE-TOUCH.	●	●	●



Параметры стирки

Если выбранный параметр не совместим с установленным режимом стирки, то индикаторная лампа будет мигать, и параметр не будет активирован.

Режим стирки M-Smart

Доступны следующие три метода для установки Режимы стирки M-Smart:

- При выключенной стиральной машине, нажмите и удерживайте кнопку ONE-TOUCH в течение, по крайней мере, 3 секунд, стиральная машина запустит Режим стирки M-Smart непосредственно, светится индикаторная лампа M-Smart N1.
- При включенной стиральной машине, нажмите и удерживайте кнопку ONE-TOUCH в течение, по крайней мере, 3 секунд, стиральная машина запустит Режим стирки M-Smart непосредственно, светится индикаторная лампа M-Smart N1.
- При включенной стиральной машине, нажмите и отпустите кнопку ONE-TOUCH, светится индикаторная лампа M-Smart N1, и затем нажмите кнопку START/PAUSE, стиральная машина запустит Режим стирки M-Smart.

Удаление пятен

Данная функция позволяет выбрать тип загрязнения для оптимальной настройки стирки для удаления пятен, можно выбрать из восьми типов пятен:



Стиральная машина регулирует среднюю температуру стирки, движение барабана и время замачивания в соответствии с конкретным типом пятен. Горячая или холодная вода, деликатная или интенсивная стирка и длительное или кратковременное замачивание обеспечивают соответствие последовательностей программ стирки для каждого типа пятен. Это гарантирует наилучшее удаление пятен.

ПРИМЕЧАНИЕ: Нажмите и удерживайте кнопку для автоматического запуска заданных значений.

Примечание: Продолжительность цикла стирки изменяется в соответствии с типом выбранного загрязнения.



Лампа барабана

Порядок включения лампы барабана:

1. При выборе цикла стирки или установки параметров стирки, включается лампа барабана.
2. При приостановке функционирования машины, Вы можете включить лампу барабана, открыв загрузочный люк, лампа барабана выключится через 20 секунд.
3. При работающей машине, Вы можете включить лампу барабана, нажав любую кнопку.
4. При работающей машине, лампа барабана включается автоматически для

Программа озонирования

При выполнении программы озонирования, вода в машину не подается, и одежда обрабатывается озоном.

Можно выбрать две разные программы озонирования, используя следующие методы:

1. Выбор программы "Стирка + Озонирование"

Согласно типу вещей, выберите соответствующую программу стирки. Нажмите и отпустите кнопку "OZONE", и время программы, отображаемое на экране цифрового дисплея, увеличится соответственно, указывая на то, что была выбрана функция Озонирования.

Если Вы хотите отменить функцию Озонирования, нажмите и отпустите кнопку "OZONE" еще раз.

2. Выбор программы "Только Озонирование"

Для чистки предмета (предметы не должны иметь легкосинструментов и обесцвечивающегося покрытия, или текста или рисунка, нанесенного чернилами), Вы можете для чистки выбрать программу "Только Озонирование". После загрузки вещей, закройте загрузочный люк, включите электропитание, поверните ручку, чтобы включить машину, и нажмите и удерживайте кнопку до подачи звукового сигнала, программа Озонирования начнет функционировать.

Меры предосторожности при использовании программы Озонирования

При использовании программы Озонирования, озон может вызывать обесцвечивание поверхности темных или легко обесцвечивающихся вещей или предметов.

Рекомендуется:

- Чистить вещи только белого или светлого цвета.
- Использовать только для очистки предметов, которые не имеют легкосинструментов покрытия и обесцвечивающегося покрытия или текста или рисунка, нанесенного чернилами.
- Необесцвечивающиеся и легкосбесцвечивающиеся части одежды или вещей должны быть отделены перед чисткой озонированием.



Резервуар для стирального порошка

Успешность результатов стирки также зависит от правильной дозировки моющего средства: добавление слишком большого количества моющего средства не обязательно ведет к более эффективной стирке, и в действительности может привести к образованию отложений на внутренних частях Вашего бытового прибора и увеличению загрязнения окружающей среды.

Не используйте моющее средство для ручной стирки, так как оно образует слишком много пены!

Используйте стиральные порошки для замачивания хлопчатобумажных вещей белого цвета, и для стирки при температуре выше 60°C!

Соблюдайте инструкции, приведенные на упаковке моющего средства!

Откройте резервуар для стирального порошка, и добавьте моющее средство или добавку в отсеки, как следует:

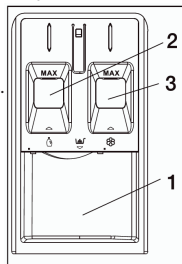
- **Отсек 1:** Стиральный порошок
- **Отсек 2:** Жидкое моющее средство
Жидкое моющее средство не должно превышать "max" уровень.
- **Отсек 3:** Добавки (умягчители и т. д.)
Умягчитель ткани не должен превышать "max" уровень.

Подготовка белья к стирке

- Рассортируйте белье по:
 - типам тканей/меткам на бирке
 - цвету: отделите цветные предметы от белых.
- Удалите все предметы из карманов одежды и проверьте пуговицы.
- Не превышайте значения, указанные в "Таблице режимов стирки", которые указывают вес сухого белья.

Сколько весит Ваше белье?

- 1 простыня – 400-500 г
- 1 наволочка – 150-200 г
- 1 скатерть – 400-500 г
- 1 банный халат – 900-1.200 г
- 1 полотенце – 150-250 г





Специальные режимы стирки

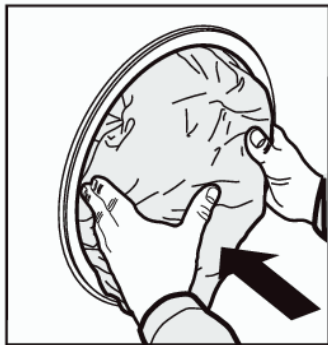
Быстрая стирка: 40°C режим для стирки носильных вещей из хлопчатобумажных тканей. Обеспечивает уменьшение расхода электроэнергии для нагревания воды; одновременно гарантирует превосходные результаты. Является соответствующим для слабо загрязненных носильных вещей.

Нижнее белье: Режим для стирки нижнего белья. Обеспечивает уменьшение расхода электроэнергии для нагревания воды; одновременно гарантирует превосходные результаты. Наилучшее соответствие для слабо загрязненного нижнего белья.

Рубашка: Режим для стирки для рубашек. Рекомендуется стирать рубашки изнаночной стороной наружу. Для получения превосходных результатов, используйте жидкое моющее средство для стирки рубашек.

Смешанный: Режим для совместной стирки вещей из хлопчатобумажных и синтетических тканей. Является соответствующим для слабо загрязненного нижнего белья

Пуховик: Для стирки двойных или одиночных пуховиков (вес которых не должен превышать 3,5 кг), пуховых изделий, подбитых густым пухом, таких как пуховые куртки, используйте специальную программу стирки "Пуховик". Рекомендуется загружать пуховики в барабан в скрученном внутрь виде и использовать не больше чем 3/4 общего объема барабана. Для получения лучшего результата, рекомендуется использовать жидкое моющее средство, которое добавляется в резервуар для стирального порошка..





Шерсть: Режим для стирки носильных вещей из шерстяных тканей, имеющих маркировку "ручная стирка", при условии, что изделия стираются в соответствии с инструкциями, указанными на бирке носильных вещей.

Система балансировки загрузки

Перед каждым циклом отжима, чтобы избежать чрезмерной вибрации при каждом отжиме, и для равномерного распределения загрузки, барабан непрерывно вращается со скоростью, которая немного ниже скорости вращения при стирке. Если, после нескольких попыток, нагрузка неравномерно распределяется в барабане, стирка проходит с пониженной скоростью отжима. Если же даже после нескольких попыток балансировка не достигается, стиральная машина выполняет альтернативный цикл отжима. Для улучшения распределения загрузки и баланса, рекомендуется смешивать в загрузку небольшие и большие вещи.



Проблема и возможные решения:

Машина не включается.

- Убедитесь, что вилка полностью вставлена в розетку.
- Проверьте наличие напряжения в электросети.
- Проверьте автоматический выключатель.

Цикл стирки не запускается.

- Дверца должна быть закрыта.
- Кнопка ON/OFF должна быть нажата.
- Кнопка START/PAUSE должна быть нажата.
- Проверьте, не установлена ли отложенная стирка.

Машина не заполняется водой, ошибка "E02" на дисплее.

- Проверьте кран подачи воды.
- Проверьте давление воды.
- Очистите фильтр в шланге подачи воды.

Машина непрерывно заполняется водой и не сливает.

- Проверьте, что сливной шланг находится на нужной высоте (65–100 см).
- Проверьте, нет ли сифона в подключении сливного шланга.

Вода не сливается или ошибка "E03" на дисплее.

- Засорен фильтр насоса.
- Перегнут сливной шланг.
- Проверьте сливную трубу.

Машина выполняет отжим с сильной вибрацией.

- Проверьте, сняты ли транспортировочные болты.
- Убедитесь, что машина стоит на ровной поверхности.
- Не перегружайте барабан.

Режим стирки M-Smart не активируется.

- Возможно, уже запущена другая программа.
- Отключите машину и повторите попытку.

Машина издает шум.

- Во время отжима шум в моторе, насосе и барабане является нормальным.
- Проверьте, не попали ли посторонние предметы в барабан или насос.

Машина выполняет отжим некорректно.

- Если обнаружена дисбалансировка, попробуйте перераспределить белье.
- Убедитесь, что машина стоит на ровной поверхности.



Дополнительные проблемы и решения:

Утечка воды из резервуара для порошка.

- Проверьте, не заблокирован ли резервуар моющим средством.
- Проверьте давление воды в водопроводе.

Утечка воды из соединений.

- Проверьте затяжку шлангов.
- Убедитесь, что шланг подачи воды установлен с резиновыми прокладками.

Режим высвеживания не работает, индикатор START/PAUSE мигает.

- Выключите и включите машину через минуту.
- Если проблема сохраняется, обратитесь в сервисный центр.

Из машины идет запах.

- Запустите цикл "Очистка барабана" с моющим средством.

Дверца загрузочного люка не открывается.

- Дождитесь завершения блокировки после окончания программы.

Уровень воды в машине при стирке слишком низкий.

- Это нормально, если белье частично покрыто водой.

Слишком много пены.

- Используйте правильное количество моющего средства.

Общая информация.

- Машина автоматически контролирует параметры стирки.
- Если обнаружена ошибка, попробуйте перезапустить устройство.



В случае обнаружения неисправностей микрокомпьютерная система стиральной машины выдаст звуковой сигнал и отобразит соответствующий код ошибки.

E02 – Нет воды на входе

Проверьте, включен ли кран, не отключено ли водоснабжение. Убедитесь, что шланг впуска воды и фильтр клапана не заблокированы, а сам шланг подачи воды не замерз. Если проблема не устраняется, обратитесь в сервисный центр.

E03 – Ненормальный дренаж воды

Очистите фильтр насоса. Проверьте, не согнут ли сливной шланг, не перекручен ли он и не заблокирован ли. Если проблема сохраняется, обратитесь в сервисный центр.

U4 – Неисправность дверного замка

Закройте дверцу и нажмите кнопку «СТАРТ/ПАУЗА», чтобы перезапустить программу. Если проблема остается, требуется обращение в сервисный центр.

H – Высокая температура в барабане

Нажмите «СТАРТ/ПАУЗА», чтобы приостановить работу стиральной машины, и подождите несколько минут. Когда температура снизится до безопасного уровня и код исчезнет с дисплея, нажмите «СТАРТ/ПАУЗА» для продолжения программы.

FXXX – Высокая концентрация отрицательных ионов в барабане

Приостановите работу машины, нажав «СТАРТ/ПАУЗА», и подождите несколько минут. Когда концентрация отрицательных ионов снизится до безопасного уровня и код исчезнет, нажмите «СТАРТ/ПАУЗА» для продолжения стирки.

EXX – Другие неисправности

Поверните ручку выбора цикла в положение «ВЫКЛ.», отключите питание и как можно скорее обратитесь в сервисный центр.

Примечание: перед повторным запуском обязательно устраните причину неисправности. Если код ошибки исчезнет, машина продолжит работу. В противном случае отключите питание и вызовите сервисного специалиста.

Важно:

- Выезд мастера оплачивается, если неисправность вызвана неправильной установкой.
- Оставленные в карманах предметы могут засорить насос или сливной шланг и повредить машину.
- Не стирайте вещи без этикетки для машинной стирки или не предназначенные для нее.

Instruction manual

Front Loading Washing Machine



Please read the instructions carefully before installing
and operating the washing machine.

Model
LW-1015BLDC-B



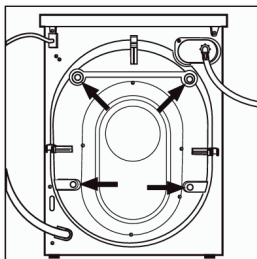
Unpacking and leveling

This user manual should be kept in a safe place for future reference! In case of sale, transfer, or relocation of the washing machine, ensure that this manual accompanies the machine so that the new owner can familiarize themselves with its operation and functionality. Read this manual carefully, as it contains important information regarding the safe installation and operation of the appliance.

Unpacking and Leveling

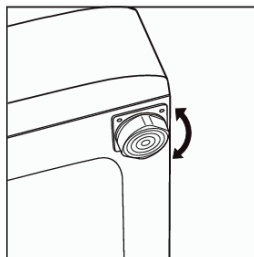
Unpacking

1. Remove the washing machine from the packaging.
2. Ensure that the washing machine was not damaged during transportation. If there are any damages, contact the distributor and refrain from installing the appliance.
3. Remove the four transit bolts (used during transportation) and the rubber gasket in accordance with the unpacking instructions on the rear side of the appliance (see illustration).
4. Store the removed parts (bolts, gaskets) in case the machine needs to be transported again in the future.
5. Place the machine in a safe location: they may be useful if the washing machine needs to be relocated in the future.
6. If necessary, install a heat-resistant or vibration-absorbing pad. Do not use foam bases or similar materials for children's safety.



Leveling the Machine

1. Install the washing machine on a level, sturdy surface. If the floor is uneven, adjust the feet using the leveling mechanism.
2. If the floor is uneven, compensate for this by adjusting the leveling feet. Turn them manually until the machine is level.
3. Correct leveling ensures the machine operates efficiently, prevents excessive vibration and noise, and prolongs the appliance's service life.
4. Avoid placing the machine on carpets or other soft surfaces that could obstruct ventilation under the washing machine.





Connection to the power grid

Connecting to the Power Supply and Water Supply Network

Connecting the Water Supply Hose

1. Connect the water supply hose to the cold water valve using a threaded connection with a gas thread fitting (see illustration).

Before performing the connection, let the water run until it flows perfectly clear.

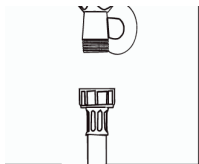
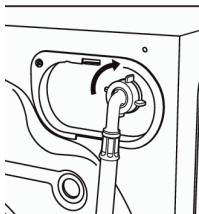
2. Attach the water supply hose to the washing machine, securing it with a nut on the corresponding water inlet of the appliance, located at the top right on the back of the unit (see illustration).

3. Ensure that the hose is not twisted or pinched.

The water pressure at the valve should be within the range specified in the Technical Data Table (see manual).

Warning: If the water supply hose is not long enough, do not use extension hoses. Instead, consult a specialist or a professional technician.

Use only hoses supplied with the machine.



Connecting to the Power Supply

Before plugging the appliance into an electrical outlet, make sure:

- The socket is grounded and meets applicable regulations.
- The socket can handle the maximum power load of the appliance, as indicated on the Technical Data Table attached to the machine.
- The voltage of the power supply matches the voltage specified on the Technical Data Table.
- The outlet is compatible with the washing machine's power plug. If not, replace the outlet or use an appropriate adapter.

WARNING: THIS APPLIANCE MUST BE GROUNDED. THE FOLLOWING OPERATIONS MUST BE PERFORMED BY A QUALIFIED ELECTRICIAN.



Disposal of the Power Plug

Before disposing of the power plug, make sure that its prongs cannot accidentally be inserted into an outlet.

Disposal of the Appliance

When disposing of the appliance, please remove the power plug by cutting it off the power cord as close to the plug as possible, and insulate it as described above. The washing machine must not be installed outdoors, even under a canopy, as exposure to moisture, rain, or lightning can be extremely dangerous! Once the washing machine is installed, the electrical outlet must be easily accessible! Do not use extension cords or multi-plug adapters! The power cord should never overheat or be pinched! The power cord should only be replaced by a qualified specialist.

Warning! The company is not responsible for any issues resulting from non-compliance with these instructions.

First Wash Cycle

After installing the appliance and before first use, run a wash cycle with detergent but without laundry, using the "Drum Clean" mode (also called "Cleaning the Washing Machine").

Technical Specifications

Model: LW-1015BLDC-B

- Nominal washing load (kg): 10.0
- Maximum washing load (kg): 10.0
- Nominal voltage (V): 220-240V
- Nominal frequency (Hz): 50 Hz
- Nominal power consumption (W): 2000
- Noise level, washing (dB): 62
- Noise level, spinning (dB): 72
- Maximum spin speed (rpm): 1400
- Water consumption (m³/h): 0.13
- Protection class: IPX4
- Net weight (kg): 65
- Dimensions (W×D×H mm): 600×577×847



Your appliance is designed for long-term use.

Follow these maintenance and safety instructions to keep your appliance in good working condition.

WARNING: RISK OF ELECTRIC SHOCK

To avoid the risk of electric shock, always unplug the washing machine from the power outlet before cleaning. Never clean the washing machine with high-pressure water.

Disconnecting from the Power and Water Supply

- Close the water supply valve after each wash cycle. This helps reduce water pressure in the washing machine's system and prevents leaks.
- Unplug the washing machine when performing cleaning and maintenance.

Cleaning the Housing and Control Panel

WARNING: RISK OF EXPLOSION

To avoid the danger of explosion, never clean the washing machine with flammable solvents.

Follow these guidelines for cleaning the housing and control panel:

- Use a damp cloth with mild (non-abrasive) detergent.
- Wipe dry.
- Do not use rough cloths.
- Do not use chemical solvents.
- Do not clean with high-pressure water.

Cleaning the Drum

Residual detergent buildup in the drum can cause mold and unpleasant odors.

Use special drum cleaning products to remove deposits. Follow the manufacturer's instructions.

Removing Scale from the Washing Machine

- If the correct amount of detergent is used for washing, limescale deposits are minimized.
- If scaling occurs, use a descaler recommended by the manufacturer.
- Do not use acids, alkalis, or household vinegar for descaling, as they may damage metal components and cause rust in the drum.



Cleaning

NOTE:

Descaling agents contain acids that may cause corrosion of washing machine components and discoloration of laundry.

Care for the Loading Door and Drum of Your Appliance

- Always leave the loading door open to prevent unpleasant odors.

Checking the Water Supply Hose

- Inspect the water supply hose at least once a year. If you notice cracks or damage, replace it immediately.
- Under high water pressure, an old or damaged hose may rupture more easily.
- Never use old or previously used hoses.

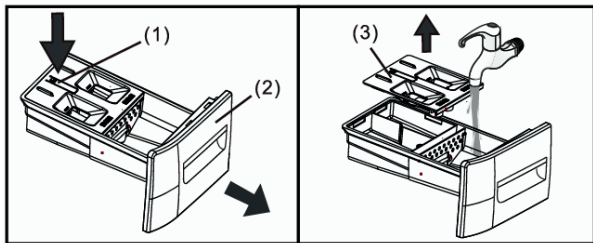
Cleaning the Detergent Drawer

The detergent drawer should be cleaned if residues of detergent or additives remain, or if mold has formed inside. Follow these steps:

1. Pull out the detergent drawer while pressing the detergent compartment button.
2. Remove any residual detergent from the compartments.
3. Clean the compartments and the drawer housing with a soft brush under running water.
4. Dry all parts thoroughly before reinserting the detergent drawer.

Important Tip:

- Do not use the washing machine without the detergent drawer installed.
- The drawer must always be fully closed.



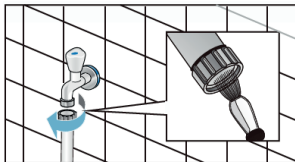


Cleaning the Mesh Filter of the Water Supply Hose

If the washing machine's water supply worsens or stops completely, it may be due to a clogged mesh filter in the water inlet pipe. It is recommended to clean the filter every six months to reduce the risk of valve blockage, especially in areas with hard water.

Normal water pressure in the household plumbing system, which remains in the supply hoses after the valves are closed, can cause a small amount of water to leak when disconnecting the water supply hose at the washing machine's rear panel. Ensure that the water valve is fully closed before disconnecting the water supply hoses to minimize water leakage.

It is necessary to clean the mesh filters on the water valve side of the hose.

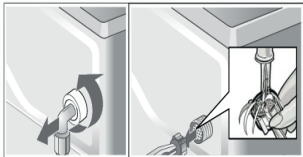


Steps:

1. Disconnect the hose from the valve.
2. Rinse the mesh filter under running water. Check for any blockages and clean again if necessary.
3. Reattach the hose securely.

Cleaning the mesh filters on the hose side of your washing machine

1. Remove the hose from the water inlet pipe at the washing machine.
2. Use pliers to carefully pull out the mesh filter.
3. Rinse the filter under running water to remove any debris.
4. Insert the cleaned filter back into place and securely attach the hose.



NOTE: Ensure that the filters are properly installed in both ends of the hose for optimal water flow.



Cleaning the Drain Pump

WARNING: RISK OF BURNS

There is a risk of skin burns from hot water.

Allow the water to cool before using the emergency door lock release.

The user is responsible for following all safety regulations if manually draining water from the washing machine and/or opening the washing machine's door manually.

Cleaning the drain pump may be required if the washing machine is not draining properly (no sound of water being pumped out, water remains in the drum, or the machine does not complete the cycle). If water is draining normally from other appliances (such as sinks, bathtubs, or showers), the issue is likely with the washing machine's pump.

The washing machine's drain pump can become clogged with debris (especially if foreign objects are left in pockets). Fabric that produces a lot of lint may also cause clogging.

Before accessing the drain pump for cleaning, first drain the remaining water from the washing machine. Follow the steps below.

1. If water is not draining, try to drain it using the machine's program.

- Set the wash program to Spin/Drain.
- Select Spin and press Start/Pause.
- Wait a few minutes to see if the water drains.
- If it does not drain, proceed with manual drainage and cleaning.

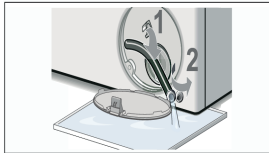
2. Unplug the washing machine to ensure safety.

3. Open the service cover.



4. Use the emergency drain hose located near the service panel to drain the remaining water into a container.

- Place a shallow container (approximately 15-20 mm high) under the hose.
- Remove the hose cap and let the water drain completely.
- Once done, securely replace the hose cap and return the hose to its storage position.

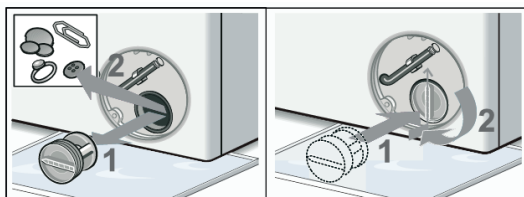




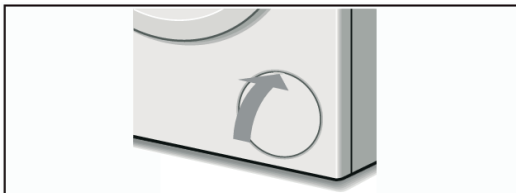
Cleaning

5. Turn the pump cover counterclockwise to remove it. A small amount of residual water may spill when removing the cover.

- Clean the inside of the pump housing by removing any debris or foreign objects.
- Check that the impeller at the back of the pump housing rotates freely.
- Remove any lint, debris, or detergent residue from the pump cover's threaded connections and the pump housing.
- Reinstall the pump cover by securely tightening it back in place. The handle should be in a vertical position.



6. Close the service cover and wipe up any spilled water.





General safety precautions

This washing machine has been designed and manufactured in accordance with international safety regulations. The following information is provided to ensure safety and should therefore be read carefully.

General Safety Guidelines:

- This appliance is intended for household use only.
- This appliance can be used by children aged 5 and older, as well as individuals with physical, sensory, or mental disabilities, or those lacking experience and knowledge, provided they are supervised or have been instructed on the safe use of the appliance and understand the potential hazards. Children must not play with the appliance. Cleaning and maintenance must not be performed by children without supervision.
- The washing machine must only be used by adults in accordance with the instructions provided in this manual.
- Do not touch the machine if you are barefoot or have wet or damp hands or feet.
- Do not pull the power cord to unplug the appliance from the electrical socket. Hold the plug and pull it directly.
- Do not open the detergent compartment while the machine is operating.
- Do not touch the drained water, as its temperature may be very high.
- Never apply excessive force to the loading door. This may damage the safety lock mechanism, which prevents accidental opening.
- In the event of a malfunction, under no circumstances should you attempt to repair the internal mechanisms yourself.
- Do not allow children near the appliance while it is in operation.
- The loading door may become very hot during washing.
- If the appliance needs to be moved, at least two or three people are required, and it should be moved with great caution. Never attempt to move it alone, as the appliance is very heavy.
- Before loading laundry into the washing machine, ensure that the drum is empty.



Disposal

Disposal

- Packaging material disposal: Follow local regulations and guidelines, as packaging can be reused.
- European Directive 2012/19/EU - WEEE ("Waste Electrical and Electronic Equipment") requires that household electrical appliances be disposed of separately from unsorted municipal waste. Appliances designated for disposal must be collected separately to facilitate recycling, reduce the presence of hazardous substances, and minimize harm to human health.
- The crossed-out "wheeled bin" symbol on the product reminds you that household appliances must not be disposed of with regular household waste.
- Consumers should contact their local authorities or suppliers for information on proper disposal of old appliances.

Environmental Protection

Proper disposal of this product ensures that it will not be discarded with household waste across the EU.

- This helps prevent potential harm to the environment and human health due to improper disposal.
- The product should be taken to an authorized collection point for recycling and reuse.
- For further details on collection and disposal, contact local waste authorities or the store where the product was purchased.
- By properly disposing of this product, you contribute to environmental protection and sustainable recycling.





Control Panel



- A – Wash Cycle Selector Knob
- B – Temperature Selection Button
- C – Spin Speed Selection Button
- D – Ozonation Selection Button
- E – Rinse Mode Selection Button

- F – Delay Time Selection Button
- G – "ONE TOUCH" Button
- H – Start/Pause Button
- M – Display
- I – "Stains" Button

A – Wash Cycle Selector Knob: Used to set the desired wash cycle (see "Wash Cycle Table").

- **OFF Position** : Turn the knob to the OFF position to turn off the machine. If the machine is turned off during a wash cycle, the current cycle will be canceled.

B – Temperature Selection Button: Press to change the water temperature for the current wash cycle. The corresponding temperature is displayed on the screen.

C – Spin Speed Selection Button: Press to change the drum rotation speed for the current wash cycle. The corresponding spin speed is displayed on the screen.

- **Child Lock Function** : During the wash cycle, if you want to activate the control panel lock, press and hold the Spin Speed Selection Button for approximately 3 seconds. When the indicator light turns on, the control panel is locked. This ensures that the wash cycle is protected from accidental changes, especially in households with children. To deactivate the control panel lock, press and hold the Spin Speed Selection Button for about 3 seconds.

- **Buzzer Deactivation:** You can turn off the buzzer that sounds during the wash cycle. Press and hold the Spin Speed Selection Button and the "ONE TOUCH" Button simultaneously for at least 3 seconds.

- **To Activate the Buzzer Again:** Perform the same steps as for deactivation. The buzzer will be activated after a single beep sound.



Control Panel

D – OZONE Button: A short press selects the ozone function. The washing machine will process the OZONE program only after the final spin cycle.

E – Rinse Mode Selection Button: Press to change the number of rinses for the current wash cycle. The updated number of rinses will be displayed on the screen.

F – Delay Timer Selection Button  : Press to set the automatic delay time for the selected wash cycle. You can set a delay from 1 to 24 hours (in 1-hour increments). The time displayed on the digital screen indicates when the wash cycle will finish.
- To cancel the delay timer function: Turn the Wash Cycle Selector Knob to reset the wash mode.

G – "ONE TOUCH" Button  : Press to activate the M-Smart wash mode.
For a detailed description, see Wash Modes and Options.

H – Start/Pause Button  :

- Press and hold the button to start the wash cycle.
- Once the cycle has started, press and hold the button again to pause it. If the door lock symbol is not illuminated, the door can be opened, allowing you to add or remove laundry. To resume the wash cycle from where it was paused, press the button again.

I – "Stain" Button: Press to select the type of stain, allowing the machine to optimize wash parameters for better stain removal. There are eight types of stains to choose from.
For a detailed description, see Wash Modes and Options.



1 – Temperature Indicator °C

After selecting a program, the default temperature setting for that program is displayed on the screen, and the corresponding temperature indicator lights up.
A "-" symbol means that no heating is applied.

2 – Spin Speed Indicator rpm

After selecting a program, the default spin speed for that program is displayed on the screen, and the corresponding spin speed indicator lights up.

3 – Door Lock Indicator

A lit symbol indicates that the door is locked. To prevent damage, wait until the symbol turns off before opening the door.

To open the door during a wash cycle, press the START/PAUSE button. Once the door lock symbol disappears, the door can be opened.

4 – Child Lock Indicator

A lit symbol means that the child lock function is activated, and the control panel is locked (except for the OFF position on the program selector knob).

5 – Delay Timer Indicator

A lit symbol means that the delay timer function is activated. The remaining time until the selected wash cycle is completed is displayed on the digital screen.

6 – "ONE TOUCH" Indicator

A lit symbol means that the M-Smart wash program has been selected. There are three ways to set up the M-Smart wash program (see Wash Programs Table for details).

7 – Rinse Count Indicator

If the symbol is lit, you can select the number of rinse cycles. The chosen number of rinses is displayed on the digital screen.



Control Panel

8 – Ozone Function Indicator



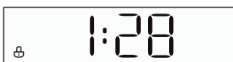
A lit symbol indicates that the ozone function is activated.

9 – Stain Type Indicator

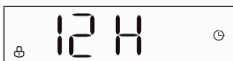
A lit stain-type symbol indicates the selected stain type. The washing machine will automatically adjust the wash settings for optimal stain removal.



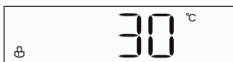
1) Time remaining



2) Delay time



3) Temperature



4) Spin speed



5) Number of rinses



6) Error code





Quick Programming

- 1. LOADING LAUNDRY.** Open the loading door. Load the laundry, ensuring that the amount does not exceed the maximum load specified in the program table on the next page.
- 2. ADDING DETERGENT.** Pull out the detergent drawer and add detergent to the appropriate compartments as described in the "Detergent and Laundry for Washing" section.
- 3. CLOSE THE LOADING DOOR.**
- 4. Press the "ONE TOUCH" button** to start the M-Smart washing mode.

Traditional Programming

- 1. LOADING LAUNDRY.** Open the loading door. Load the laundry, ensuring that the amount does not exceed the maximum load specified in the program table on the next page.
- 2. ADDING DETERGENT.** Pull out the detergent drawer and add detergent to the appropriate compartments as described in the "Detergent and Laundry for Washing" section.
- 3. CLOSE THE LOADING DOOR.**
- 4. SELECT WASHING MODE.** Use the mode selector dial to choose the desired washing program. The default temperature and spin speed for each washing mode will be displayed, but they can be adjusted. The cycle duration will also be shown on the display.
- 5. WASHING MODE SETTINGS.** Use the corresponding buttons:
 - TEMP-SPEED button: Adjusts the temperature and/or spin speed.
 - The machine will automatically display the preset temperature and spin speed for the selected washing mode or the last manually adjusted settings if they were used and saved.
 - The temperature can be selected by pressing the TEMP button—the corresponding temperature indicator will light up.
 - The spin speed can be selected by pressing the Spin Speed button—the corresponding speed indicator will light up.

Note: The available temperature and spin speed ranges vary depending on the washing mode.



- DELAY END Button: Setting the end time delay.

To set the end time delay for the selected cycle, press the DELAY END button multiple times until the desired delay time is set. When this function is activated, the corresponding symbol will appear on the display. The set delay time will be displayed on the digital panel, indicating when the washing cycle will be completed.

How to cancel the delay end function:

"Turn the wash cycle selector to restart the washing program."

6. STARTING THE WASH CYCLE.

Press the START/PAUSE button. The corresponding indicator light will turn green, the lamp will remain lit continuously, and the loading door will be locked (the door lock symbol will be displayed).

To change the wash cycle during operation, pause the washing machine by pressing the START/PAUSE button (the amber-colored indicator will start blinking slowly), select a different mode, and press START/PAUSE again.

To open the loading door during washing, press START/PAUSE; if the door lock symbol is off, you can open the door. Press START/PAUSE again to resume the cycle from where it was paused.

7. END OF THE WASH CYCLE.

The display will show the temperature, and if the loading door lock symbol is not lit, the door can be opened. Open the loading door, remove the laundry, and turn off the washing machine.

Note:

If you want to cancel an ongoing cycle, turn the wash cycle selector to the position; the cycle will be stopped, and the machine will turn off.



Washing Modes and Their Descriptions:

1. Mixed (60°C, 10 kg)

Suitable for lightly or normally soiled durable garments made of cotton, linen, synthetic fabrics, and blended fibers.

2. Steam (95°C, 3 kg)

Designed for washing cotton clothes that do not fade.

3. Cotton (60°C, 10 kg)

Suitable for normally or heavily soiled cotton garments.

4. Wool (40°C, 3 kg)

Provides a delicate wash for woolen garments and fabrics mixed with wool.

5. Baby Clothes (95°C, 5 kg)

Specially designed for washing baby clothes.

6. Down Jacket (40°C, 2 kg)

Suitable for washing quilted down items such as double or single down blankets, pillows, and anoraks. It is recommended to load such items with the down-filled side facing the drum, edges folded inward, and not to exceed $\frac{3}{4}$ of the drum's capacity. For optimal results, use liquid detergent.

7. Underwear (60°C, 5 kg)

Designed for washing underwear. More delicate than the "Wool" mode.

8. Bedding (60°C, 6 kg)

Suitable for washing large items such as blankets, curtains, and bed covers.

9. Quick Wash (40°C, 3 kg)

Used for a fast wash of lightly or normally soiled clothing. Saves time and energy.

10. Sterilization (95°C, 3 kg)

Suitable for washing clothes for young children, tablecloths, and sheets.

11. Energy-Saving (30°C, 2 kg)

This mode takes longer but consumes less energy and water compared to other modes.

12. Special Night Wash (40°C, 3 kg)

Designed for washing clothes at night.

13. Deep Cleaning (60°C, 10 kg)

Used for heavily soiled clothing.

14. Rinse + Spin (up to 10 kg)

Provides additional rinsing with spinning. Suitable for elastic garments.



15. Spin (up to 10 kg)

Spins the loaded laundry with subsequent water drainage. Suitable for elastic fabrics. If "no spin" is selected, the machine will only drain the water.

16. Drum Cleaning (95°C, no load)

A special mode for cleaning the drum.

17. M-Smart (40°C, 5 kg)

A special mode that can be started with a single press of the ONE-TOUCH button.

Washing Parameters

If the selected parameter is not compatible with the chosen washing mode, the indicator light will blink, and the parameter will not be activated.

M-Smart Washing Mode

There are three ways to activate the M-Smart Washing Mode:

1. When the washing machine is off:
 - Press and hold the ONE-TOUCH button for at least 3 seconds.
 - The washing machine will start the M-Smart mode immediately.
 - The M-Smart N1 indicator light will turn on.
2. When the washing machine is on:
 - Press and hold the ONE-TOUCH button for at least 3 seconds.
 - The washing machine will start the M-Smart mode immediately.
 - The M-Smart N1 indicator light will turn on.
3. When the washing machine is on:
 - Press and release the ONE-TOUCH button.
 - The M-Smart N1 indicator light will turn on.
 - Then press the START/PAUSE button to start the M-Smart Washing Mode.

Stain Removal Function

This function allows you to select the type of stain for an optimized wash cycle. You can choose from eight types of stains.





Stain Removal Function

The washing machine adjusts the average washing temperature, drum movement, and soaking time according to the specific type of stain. Hot or cold water, gentle or intensive washing, and long or short soaking ensure that the washing program sequences match each stain type. This guarantees the best stain removal results.

NOTE: Press and hold the button to automatically apply the preset values.

Reminder: The wash cycle duration will vary depending on the selected stain type.

Drum Light

The drum light turns on in the following situations:

1. When selecting a wash cycle or adjusting settings.
2. When the machine is paused, you can turn on the drum light by opening the loading door. The light will turn off automatically after 20 seconds.
3. While the machine is running, pressing any button will turn on the drum light.
4. The drum light turns on automatically when needed.

Ozone Program

During the Ozone Program, no water enters the machine, and the clothes are treated with ozone. There are two modes of ozone treatment:

1. "Wash + Ozone" Mode

- Select a regular wash program according to the type of laundry.
- Press and release the "OZONE" button—the displayed program time will increase, indicating that ozone treatment is activated.
- To cancel ozone treatment, press and release the "OZONE" button again.

2. "Ozone-Only" Mode

- Suitable for cleaning items without delicate coatings, fading materials, ink prints, or drawings.
- Load the items, close the door, turn on the power, select the function, and hold the button until a sound signal confirms activation.

Precautions for Using the Ozone Program

Ozone may cause discoloration of dark or easily fading fabrics.

Recommended:

- Use only for white or light-colored items.
- Avoid treating items with delicate coatings, fading materials, or printed designs.
- Separate any non-fading and easily fading fabric parts before ozone treatment.



Detergent Dispenser

For the best washing results, it's important to use the correct amount of detergent.

- Too much detergent does not improve washing efficiency and may cause residue buildup inside the machine and increase environmental pollution.
- Do not use hand-wash detergent, as it produces excessive foam.
- Use washing powders for soaking white cotton items and washing at temperatures above 60°C.
- Always follow the detergent manufacturer's instructions.

Detergent Compartment Guide

- Compartment 1: Washing powder
- Compartment 2: Liquid detergent (do not exceed the "max" level)
- Compartment 3: Additives (fabric softeners, etc.) (do not exceed the "max" level)

Laundry Preparation

Sort your laundry by:

Fabric type and care labels

Color – separate colored and white items

Remove objects from pockets and check buttons

Do not exceed the weight limits listed in the Washing Programs

Table

Approximate Laundry Weights:

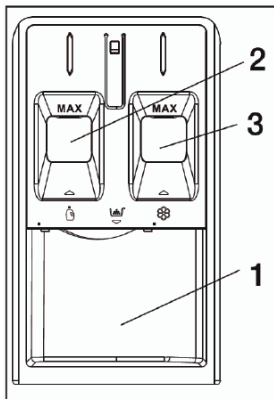
Bed sheet: 400–500 g

Pillowcase: 150–200 g

Tablecloth: 400–500 g

Bathrobe: 900–1,200 g

Towel: 150–250 g





Special Washing Modes

- **Quick Wash: 40°C** mode for washing everyday cotton garments. Reduces energy consumption for water heating while ensuring excellent results. Suitable for lightly soiled everyday clothing.
- **Underwear:** Mode for washing underwear. Reduces energy consumption for water heating while guaranteeing excellent results. Best suited for lightly soiled underwear.
- **Shirts:** Mode for washing shirts. It is recommended to wash shirts inside out. For the best results, use liquid detergent for washing shirts.
- **Mixed:** Mode for washing cotton and synthetic fabrics together. Suitable for lightly soiled underwear.
- **Duvets:** Designed for double or single duvets (maximum weight: 3.5 kg), down-filled garments, and thickly padded items such as down jackets. Select the special "Duvet" program. It is recommended to place the duvet in the drum in a rolled-up shape and not to fill more than 3/4 of the drum volume. For the best results, use liquid detergent, which should be added to the detergent compartment.

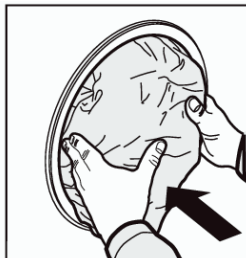
Wool

A washing mode for wool garments labeled "hand wash," provided they are washed according to the instructions on the clothing label.

Load Balancing System

Before each spin cycle, to prevent excessive vibrations and ensure even load distribution, the drum continuously rotates at a speed slightly lower than the wash speed. If the load remains unevenly distributed after several attempts, the spin cycle will run at a reduced speed. If balance is still not achieved, the washing machine will perform an alternative spin cycle.

To improve load distribution and balance, it is recommended to mix small and large items in the load.





Problem and Possible Solutions

The machine does not turn on.

- Ensure the plug is fully inserted into the socket.
- Check if there is power in the electrical network.
- Check the circuit breaker.

The washing cycle does not start.

- The door must be closed.
- The ON/OFF button must be pressed.
- The START/PAUSE button must be pressed.
- Check if a delayed wash is set.

The machine does not fill with water, error "E02" on the display.

- Check the water supply tap.
- Check the water pressure.
- Clean the filter in the water inlet hose.

The machine continuously fills with water and does not drain.

- Ensure the drain hose is at the correct height (65–100 cm).
- Check if there is a siphon effect in the drain hose connection.

Water does not drain or error "E03" appears on the display.

- The pump filter is clogged.
- The drain hose is bent.
- Check the drain pipe.

The machine spins with excessive vibration.

- Check if the transportation bolts have been removed.
- Ensure the machine is placed on a level surface.
- Do not overload the drum.

M-Smart wash mode does not activate.

- Another program may already be running.
- Turn off the machine and try again.

The machine makes noise.

- Noise from the motor, pump, and drum during spinning is normal.
- Check if foreign objects have entered the drum or pump.

The machine does not spin correctly.

- If imbalance is detected, try redistributing the laundry.
- Ensure the machine is placed on a level surface.



Additional Problems and Solutions

Water leakage from the detergent drawer.

- Check if the drawer is blocked by detergent.
- Check the water pressure in the supply line.

Water leakage from hose connections.

- Ensure the hoses are properly tightened.
- Make sure the water inlet hose is installed with rubber gaskets.

Freshening mode does not work, START/PAUSE indicator blinks.

- Turn the machine off and on after one minute.
- If the problem persists, contact the service center.

The machine emits an odor.

- Run the "Drum Cleaning" cycle with detergent.

The door does not open.

- Wait for the door lock to release after the program ends.

Water level seems too low during washing.

- It is normal if the laundry is only partially covered with water.

Too much foam.

- Use the correct amount of detergent.

General Information:

- The machine automatically controls washing parameters.
- If an error occurs, try restarting the device.



Error Codes and Troubleshooting

If a malfunction is detected, the washing machine's microcomputer system will emit an audible signal and display the corresponding error code.

E02 – No Water Inlet

- Check if the water tap is open and the water supply is not turned off.
- Ensure the inlet hose and valve filter are not blocked.
- Make sure the water supply hose is not frozen.
- If the issue persists, contact the service center.

E03 – Abnormal Water Drainage

- Clean the pump filter.
- Check if the drain hose is bent, twisted, or blocked.
- If the problem continues, contact the service center.

U4 – Door Lock Malfunction

- Close the door and press the "START/PAUSE" button to restart the program.
- If the issue remains, service assistance is required.

H – High Drum Temperature

- Press "START/PAUSE" to pause the machine and wait a few minutes.
- Once the temperature drops to a safe level and the error disappears, press "START/PAUSE" to continue the cycle.

FXXX – High Negative Ion Concentration in the Drum

- Pause the machine by pressing "START/PAUSE" and wait a few minutes.
- When the negative ion concentration reaches a safe level and the error disappears, press "START/PAUSE" to resume washing.

EXX – Other Malfunctions

- Turn the cycle selector to "OFF," disconnect the power, and contact the service center as soon as possible.

Important Notes:

- Before restarting, ensure the issue is fully resolved. If the error code disappears, the machine will continue operating. Otherwise, disconnect the power and call a service technician.
- Service call fees apply if the malfunction is due to improper installation.
- Items left in pockets may clog the pump or drain hose and damage the machine.
- Do not wash garments without a machine-washable label or those not intended for washing in a machine.

Qo'llanma

AVTOMATIK KIR YUVISH MASHINASI



Diqqat bilan o'qing
o'rnatish va ishlatish bo'yicha qo'llanma
kir yuvish mashinasi.

Model
LW-1015BLDC-B

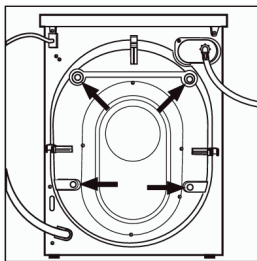


Ushbu foydalanish bo'yicha qo'llanma kelajakda ma'lumot olish uchun xavfsiz joyda saqlanishi kerak! Agar kir yuvish mashinasi sotilsa, topshirilsa yoki boshqa joyga ko'chirilsa, yangi egasi boshqaruv va funksional imkoniyatlar bilan tanishishi uchun qo'llanma mashina bilan birga berilganligiga ishonch hosil qiling. Ushbu qo'llanmani diqqat bilan o'qing: unda maishiy texnikani xavfsiz o'rnatish va ishlatish bo'yicha muhim ma'lumotlar keltirilgan.

Qadoqdan chiqarish va darajaga qarab o'rnatish

Qadoqdan chiqarish

1. Kir yuvish mashinasini qadoqdan chiqaring.
2. Kir yuvish mashinasi tashish vaqtida shikastlanmaganligiga ishonch hosil qiling. Agar zarar yetgan bo'lsa, distribyutor bilan bog'laning va o'rnatish jarayonini davom ettiring.
3. Maishiy texnikaning orqa qismiga o'rnatilgan 4 ta himoya vintini (tashish vaqtida ishlatiladi) va mos keluvchi tayanchli rezina prokladkani olib tashlang (rasmga qarang).
4. Ochilgan teshiklarni taqdim etilgan plastik qopqoqlar bilan yoping.
5. Barcha qismlarni xavfsiz joyda saqlang: agar kir yuvish mashinasini boshqa joyga ko'chirish zarurati tug'ilsa, ular yana kerak bo'lishi mumkin. Qadoqlash materiallarini bolalar uchun o'yinchoq sifatida ishlatish mumkin emas.

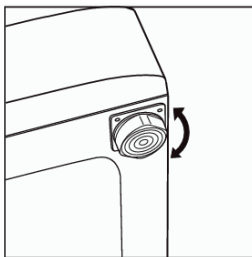


Darajaga qarab o'rnatish

Kir yuvish mashinasini tekis va mustahkam yuzaga joylashtiring, shunda u devorlarga, mebelga, shkaflarga yoki boshqa buyumlarga tegmasin.

Agar polning darajasi notekis bo'lsa, oldingi sozlanadigan tayanch oyoqlarini burab yoki bo'shatib, daraja farqini to'g'irlang (rasmga qarang). Ishchi yuzaning yuqori qismidan o'lchanadigan og'ish burchagi quyidagi me'yordan oshmasligi kerak.

Mashinaning darajaga to'g'ri o'rnatilishi uning barqarorligini ta'minlaydi, tebranish va ortiqcha shovqinni oldini oladi hamda ishlash jarayonida siljib ketishining oldini oladi. Agar mashina gilam yoki gilamcha ustiga o'rnatilsa, ventilyatsiya uchun yetarli bo'sh joy qolishi uchun tayanch oyoqlarini mos ravishda sozlang.





Elektr tarmog'iga va suv ta'minoti tarmog'iga ulash

Elektr tarmog'iga va suv ta'minoti tarmog'iga ulash

Suv ta'minot shlangini ulash

1. Sovuq suv ventili bilan shlangni gaz rezbali ulanish yordamida bog'lang (rasmga qarang).

Ulanishdan oldin, suvni oqizib, mutlaqo toza suv chiqquncha kuting.

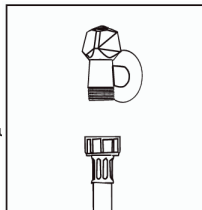
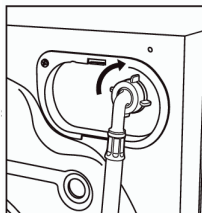
2. Suv ta'minot shlangini kir yuvish mashinasiga ulang va uni maxsus gayka yordamida mahkamlang. Gaykani maishiy texnikaning orqa yuqori o'ng qismidagi suv kirish tarmog'iga bog'lang (rasmga qarang).

3. Shlang bukilmagan yoki qisilib qolmaganligiga ishonch hosil qiling.

Suv bosimi ventilda Texnik ma'lumotlar jadvalida (4-betga qarang) ko'rsatilgan diapazonda bo'lishi kerak.

Diqqat! Agar suv ta'minot shlangi yetarlicha uzun bo'lmasa, maxsus do'konga yoki malakali texnik mutaxassisga murojaat qiling! Hech qachon ishlatilgan shlanglardan foydalanmang.

Faqat kir yuvish mashinasi bilan birga taqdim etilgan shlanglarni ishlat.



Elektr tarmog'iga ulash

Kir yuvish mashinasini elektr tarmog'iga ulashdan oldin, quyidagilarga ishonch hosil qiling:

- Rozetka zazemlangan va amaldagi me'yorlarga mos keladi.
- Rozetka maishiy texnika maksimal quvvat yuklamasiga bardosh bera oladi. Ushbu ko'rsatkich Texnik ma'lumotlar jadvalida (mashina ustidagi yorliqda) keltirilgan.
- Elektr tarmog'idagi kuchlanish Texnik ma'lumotlar jadvalida ko'rsatilgan diapazonga mos keladi.
- Rozetka kir yuvish mashinasining vilkasi bilan mos keladi. Agar mos kelmasa, rozetka yoki vilkani almashtiring.

OGOHO'LING! USHBU MAISHIY TEXNIKA ZAZEMLANISHI SHART. BARCHA ULASH ISHLARINI FAQAT MALAKALI ELEKTRIK BAJARISHI KERAK.



Vilkani utilizatsiya qilish

Vilkani utilizatsiya qilishdan oldin, uning tasodifan rozetkaga tiqilib ketish ehtimoli yo'qligiga ishonch hosil qiling.

Maishiy texnikani utilizatsiya qilish

Agar kir yuvish mashinasini utilizatsiya qilmoqchi bo'lsangiz:

- Vilkani elektr shnuri bilan birga iloji boricha vilka korpusiga yaqin joydan kesib olib tashlang.

- Uni yuqoridagi ko'rsatmalarga muvofiq utilizatsiya qiling.

Muhim!

- Kir yuvish mashinasini hatto tom ostida bo'lsa ham ochiq havoda o'rnatmang, chunki namlik, yomg'ir va momaqaldiroq uning ishlashi uchun xavf tug'dirishi mumkin!

- O'rnatishdan so'ng elektr rozetkasi osonlikcha foydalanish mumkin bo'lishi kerak.

- Uzlaksiz quvvatlanish uchun uzatma kabellari yoki ko'p vilkali rozetkalardan foydalanmang!

- Elektr shnuri bukilmasligi yoki siqilib qolmasligi kerak.

- Agar shnurni almashtirish kerak bo'lsa, faqat malakali mutaxassis uni almashtirishi mumkin.

Ogohlantirish!

Ushbu ko'rsatmalarga rioya qilinmasa, kompaniya hech qanday javobgarlikni o'z zimmasiga olmaydi.

Birinchi yuvish sikli

Kir yuvish mashinasini o'rnatib bo'lgandan keyin, uni birinchi marta ishlatishdan oldin quyidagi amalni bajaring: kir yuvish kukuni solingan holda, lekin kiyimlarsiz "Barabanni tozalash" rejimini ishga tushiring (qarang: "Kir yuvish mashinasini tozalash").

Texnik ma'lumotlar

Model: LW-1015BLDC-B.

Kir yuvish hajmi – 10 kg.

Siqish hajmi – 10 kg.

Quvvat manbai – 220-240V.

Chastotasi – 50 Gts.

Quvvat iste'moli – 2000 Vt.

Yuvish jarayonidagi shovqin darajasi – 62 dB.

Siqish jarayonidagi shovqin darajasi – 72 dB.

Siqish tezligi – 1400 aylanish/min.

Suv bosimi – 0.03-1.0 MPa.

Namlikdan himoyalaniish darajasi – IPX4.

Sof og'irligi – 65 kg.

O'lchamlari – 600 × 577 × 847 mm.



Texnik xizmat ko'rsatish va parvarishlash

Sizning qurilmangiz uzoq yillar davomida ishonchli xizmat qilishi uchun quyidagi texnik xizmat va parvarish bo'yicha tavsiyalarga rioya qiling.

Elektr toki urishi xavfi!

Elektr toki urishining oldini olish uchun kir yuvish mashinasini har doim elektr tarmog'idan uzib qo'ying. Mashinani yuqori bosimli suv bilan yuvmang.

Tarmoq va suv ta'minotidan uzish

- Har bir yuvish siklidan so'ng suv klapanini yoping. Bu mashinaning gidravlik tizimidagi eskirishni kamaytiradi va suv sizib chiqishining oldini oladi.
- Mashinani tozalash va texnik xizmat ko'rsatish vaqtida elektr tarmog'idan uzing.

Korpus va boshqaruv panelini tozalash

Portlash xavfi!

Yong'in yoki portlash xavfini oldini olish uchun yuvish mashinasini yonuvchi erituvchilar bilan tozalashdan saqlaning.

Tozalash bo'yicha tavsiyalar:

- Issiq sovunli suv yoki yumshoq, abrazivsiz yuvish vositalaridan foydalaning.
- Yuzani yumshoq mato bilan quriting.
- Dog'lar va iflosliklarni darhol tozalang.
- Yuqori bosimli suv bilan yuvmang.

Barabanni tozalash

Barabanda qolgan metal qoldiqlar zang dog'larining paydo bo'lishiga sabab bo'lishi mumkin.

- Zang dog'larini tozalash uchun metall shimgichlardan foydalanmang.
- Xlorsiz tozalash vositalaridan foydalaning va ishlab chiqaruvchi ko'rsatmalariga amal qiling.

Ohak va qattiq suv qoldiqlarini tozalash

Agar yuvish kukunining to'g'ri miqdori ishlatilsa, qo'shimcha ohakni tozalash shart emas.

- Agar barabanda ohak to'planib qolgan bo'lsa, ishlab chiqaruvchi tomonidan tavsiya etilgan ohak tozalash vositasidan foydalaning.
- Barabanda paydo bo'lgan ohak, mineral qoldiqlar yoki zang dog'larini yo'qotish uchun oz miqdordagi ohak tozalash vositasidan foydalanish mumkin.



Muhim eslatma

Ohakni tozalash vositalari tarkibida kislotalar mavjud bo'lib, ular kir yuvish mashinasining ba'zi qismlarida korroziyaga olib kelishi va kiyimlarning rangini o'zgartirishi mumkin.

Yuklash lyuki va barabanning parvarishi

- Mashina ichida yoqimsiz hidlarning oldini olish uchun har doim yuklash lyukini ochiq qoldiring.

Suv ta'minoti shlangining tekshiruvi

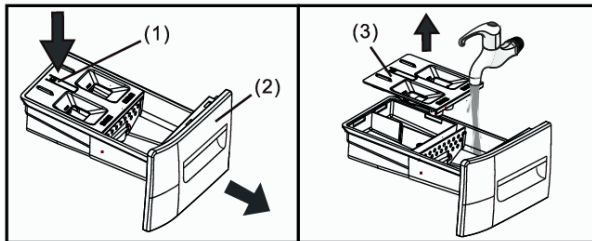
- Suv shlangini kamida yiliga bir marta tekshiring. Agar yoriqlar yoki shikastlanishlar aniqlansa, uni darhol almashtiring.
- Kir yuvish jarayonida suv bosimi juda yuqori bo'lishi mumkin, shikastlangan shlang osongina yorilib ketadi.
- Hech qachon avval ishlatilgan shlanglardan foydalanmang.

Kir yuvish kukuni idishini tozalash

Agar idishda yuvish vositalari yoki qo'shimchalar qoldiqlari to'planib qolsa, yoki u yetarlicha chayilmasa, uni muntazam ravishda tozalash tavsiya etiladi.

1. Kir yuvish kukuni idishini to'liq oching. Idish ilgagini (1) bosib, uni mashinadan tortib chiqarib oling (2).
2. Qolgan suyuq yuvish vositasini (3) idishdan yuqoriga qarab tortib olib tashlang.
3. Idish va suyuq yuvish vositasi bo'limini oqayotgan suv ostida tozalang. Yaxshi natija uchun yumshoq mato bilan artib chiqing.
4. Suyuq yuvish vositasi bo'limining qopqog'ini qayta joylashtiring, idishni orqaga joylashtiring va uni mahkam yoping.

Foydali maslahat: Kir yuvish mashinasidan doimo kir yuvish kukuni idishi o'rnatilgan holda foydalaning. Idish har doim to'liq yopiq bo'lishi kerak.



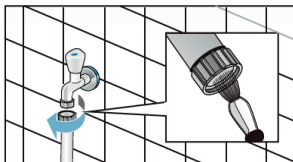


Suv ta'minoti shlangining to'r filtrini tozalash

Agar kir yuvish mashinasiga suv kelishi sekinlashsa yoki butunlay to'xtasa, ehtimol, suv kirish joyidagi to'r filtr tiqilib qolgan bo'lishi mumkin. Shuning uchun, ayniqsa, qattiq suv bo'lgan hududlarda, har 6 oyda filtrni tozalash tavsiya etiladi. Bu klapan tiqilib qolishining oldini oladi va suv oqimini barqaror saqlaydi.

Uy ichidagi suv bosimi, shlanglar ichida qoladigan suv miqdori bilan birga, shlanglarni ajratish jarayonida oz miqdorda suv chiqishiga sabab bo'lishi mumkin. Shuning uchun, shlanglarni yechishdan oldin, suv ta'minoti kranini butunlay yopganingizga ishonch hosil qiling. Bu ortiqcha suv to'kilishining oldini oladi.

Shuningdek, suv ta'minoti shlangining ventil tomonidagi to'r filtrlarini muntazam tozalash lozim. Bu suv oqimini yaxshilashga yordam beradi va kir yuvish mashinasining

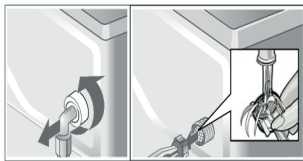


1. Shlangni ventildan ajratig.
2. To'r filtrni oqayotgan suv bilan yuvib chiqing. To'r filtrda qolgan iftosliklar bor-yo'qligini tekshiring. Agar kerak bo'lsa, iftosliklarni butunlay tozalash uchun yana bir marta yuvib chiqing.
3. Shlangni yana ventiliga ulang.

Kir yuvish mashinasi shlangi tomonidagi to'r filtrlarni tozalash

1. Shlangni kir yuvish mashinasining orqa tomonidagi kirish quvuridan ajratig.
2. Tor burama qisqich yordamida to'r filtrni kirish quvurining teshigidan ushlab olib chiqing.
3. To'r filtrni oqayotgan suv bilan yuvib chiqing.
4. Shlangni yana kir yuvish mashinasining orqa tomonidagi quvurga ulang va suv ventili oching.

Issiq suv bilan yuvish rejimini ishga tushirib, suvning o'tishini tekshiring.



Eslatma: Suv ta'minot shlangining har ikki uchida ham rezina prokladkalar o'rnatilganligiga ishonch hosil



Suvni chiqarish nasosini tozalash

Ogohlantirish: Kuyish xavfi

Issiq suv terini kuydirishi mumkin.

Zaryadlash lyukining favqulodda qulfiga ta'sir qilishdan oldin, suvning sovushini kuting.

Agar foydalanuvchi kir yuvish mashinasidan suvni qo'lda chiqarayotgan yoki yuklash lyukini qo'lda ochayotgan bo'lsa, barcha xavfsizlik qoidalariga rioya qilish foydalanuvchining javobgarligidadir.

Agar kir yuvish mashinasi suvni chiqarib yubormasa (suv chiqarish ovozi eshitilmasa, lekin qo'shni qurilmalardan, masalan, rakovinadan suv oqib chiqayotgan bo'lsa), suvni chiqarish nasosini tozalash kerak bo'lishi mumkin.

Kir yuvish mashinasining nasosi chiqindilar bilan tiqilib qolishi mumkin (har bir yuvishdan keyin barabanni tekshirib, chiqindilarni olib tashlash muhim). Ko'p tuk ajratadigan matolar ham tiqilib qolishga sabab bo'lishi mumkin.

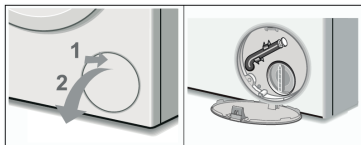
Kir yuvish mashinasining suv chiqarish nasosiga kirish uchun, avval xizmat qopqog'ini olib tashlash kerak (quyidagi bosqichlarni ko'ring). Xizmat qopqog'ini olib tashlagandan so'ng, quyidagi amallarni bajaring:

1. Agar kir yuvish mashinasidan suv chiqmayotgan bo'lsa, hozir uni chiqarishga harakat qiling. Dastur tanlash tugmachasini Spin/Drain rejimiga o'rnatib, Spin Speed ni No Spin ga sozlang va Start/Pause tugmasini bosib. Barabondan suvni chiqarish uchun biroz kuting. Agar nasos butunlay bloklangan bo'lsa, suv chiqmaydi va sikl tugaydi.

2. Suvning kelishini to'xtatish uchun ventildi yoping, shunda ortiqcha suv chiqarish talab qilinmaydi.

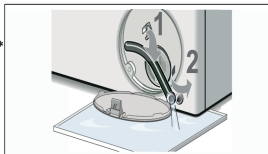
Maishiy qurilmani o'chirib qo'ying va elektr vilkasini rozetkadan ajrating.

3. Xizmat qopqog'ini oching.



4. Nasosni xizmat ko'rsatish teshigida joylashgan drenaj shlangidan foydalanib, qolgan suvni mos idishga to'kib tashlang (chiqadigan suv hajmi **5,3 AQSh galloni / 20 litr** gacha bo'lishi mumkin).

Shlangning tiqinini chiqarib, uni idishning chetiga qo'ying va barabondan suvning oqib tushishiga ruxsat bering. Jarayon tugagach, tiqinni shlang uchiga qayta joylashtiring va shlangni saqlash joyiga qo'ying.

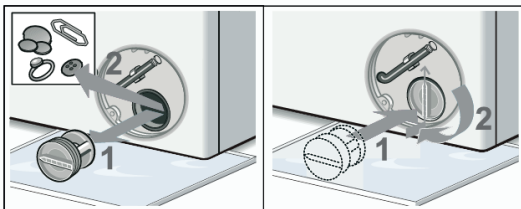




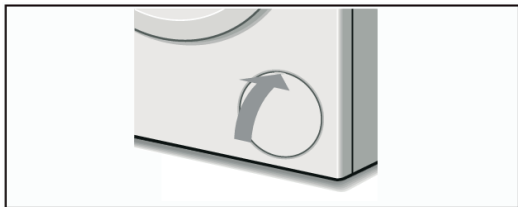
Tozalash

5. Nasos qopqog'ini olib tashlash uchun uni soat miliga teskari yo'nalishda aylantiring. Qopqoqni olib tashlaganda, oz miqdorda qolgan suv oqib ketishi mumkin.

- Nasos korpusining ichki qismini tozalang, barcha chiqindilar va begona narsalarni olib tashlang.
- Nasos korpusining orqa qismidagi parrak (krylchatka) erkin aylanishiga ishonch hosil qiling.
- Nasos qopqog'ining va nasos korpusining tishli joylarini pat, axlat yoki yuvish kukuni qoldiqlaridan tozalang.



6. Xizmat qopqog'ini yoping. To'kilgan suvni artib quring.





Ushbu kir yuvish mashinasi xalqaro xavfsizlik qoidalariga muvofiq ishlab chiqilgan va qurilgan. Quyidagi ma'lumotlar xavfsizlikni ta'minlash maqsadida taqdim etilgan bo'lib, diqqat bilan o'qib chiqilishi lozim.

Umumiy xavfsizlik qoidalari

- Ushbu qurilma faqat uy sharoitida foydalanish uchun mo'ljallangan.
- Qurilmadan 5 yoshdan katta bolalar hamda jismoniy, sensor yoki aqliy qobiliyatlari cheklangan shaxslar, shuningdek tajribasi va bilimlari yetarli bo'lmagan shaxslar faqat nazorat ostida yoki xavfsiz ishlatish bo'yicha yo'riqnoma olgan taqdirdagina foydalana oladilar. Bolalar qurilma bilan o'ynamasligi kerak. Tozalash va texnik xizmat ko'rsatish bolalar tomonidan nazoratsiz amalga oshirilmaligi lozim.
- Kir yuvish mashinasidan faqat kattalar ushbu qo'llanmada berilgan ko'rsatmalarga muvofiq foydalanishlari kerak.
- Mashinaga oyoq kiyimsiz yoki ho'l qo'l va oyoqlar bilan tegmang.
- Qurilmani elektr rozetkadan uzish uchun elektr simini tortmang, balki vilkani ushlab, ohista tortib oling.
- Mashina ishlayotganda yuvish kukuni bo'linmasini ochmang.
- Chiqayotgan suvga tegmang, chunki u juda issiq bo'lishi mumkin.
- Yuklash lyukiga kuch bilan bosmang, bu xavfsizlik qulfi mexanizmining shikastlanishiga olib kelishi mumkin.
- Qurilma nosoz bo'lsa, ichki mexanizmlarni hech qachon o'zingiz tuzatishga urinmang.
- Mashina ishlayotgan paytda bolalarni undan uzoqroq tuting.
- Yuvish jarayonida yuklash lyuki juda qizib ketishi mumkin.
- Agar qurilmani ko'chirish kerak bo'lsa, uni ikki yoki uch kishi ehtiyotkorlik bilan ko'chirish lozim. Qurilmani yolg'iz harakatlantirishga urinmang, chunki u og'ir vaznga ega.
- Kir yuvish mashinasiga kiyimlarni yuklashdan oldin, baraban ichida begona buyum yo'qligiga ishonch hosil qiling.

Utilizatsiya

- Qadoqlash materiallarini utilizatsiya qilish: Mahalliy qoidalar va me'yorlarga rioya qiling, chunki qadoqlash materiallari qayta ishlanishi yoki qayta foydalanilishi mumkin.
- Yevropa Ittifoqining 2012/19/EU - WEEE ("Elektr va elektron uskunalar chiqindilarini utilizatsiya qilish") direktivasi eski maishiy elektr qurilmalarini umumiy maishiy chiqindilar bilan birga tashlashni taqiqlaydi. Ishlatish muddati tugagan qurilmalar alohida yig'ilishi lozim, bu esa ularni maksimal darajada qayta ishlash va ichidagi materiallarni qayta foydalanish imkonini beradi hamda inson salomatligiga zarar yetkazilishining oldini oladi.

Ushbu mahsulotdagi g'ildirakli axlat qutisi ustiga chizilgan belgi eski qurilmani maishiy chiqindilar bilan birga tashlamaslik kerakligini eslatadi.

Iste'molchilar eski qurilmani to'g'ri utilizatsiya qilish bo'yicha ma'lumot olish uchun mahalliy hokimiyat organlari yoki distribyutor bilan bog'lanishlari lozim.



Atrof-muhitni muhofaza qilish

Ushbu mahsulotning to'g'ri utilizatsiya qilinishi uning Yevropa Ittifoqida maishiy chiqindilar bilan birga tashlanmasligini ta'minlaydi.

- Bu noto'g'ri utilizatsiya natijasida atrof-muhit va inson salomatligiga zarar yetkazilishining oldini oladi.

- Mahsulot qayta ishlash va qayta foydalanish uchun ruxsat etilgan yig'ish punktiga topshirilishi lozim.

- Yig'ish va utilizatsiya bo'yicha qo'shimcha ma'lumot olish uchun mahalliy chiqindi idoralari yoki mahsulot sotib olingan do'kon bilan bog'laning.

- Ushbu mahsulotni to'g'ri utilizatsiya qilish orqali siz atrof-muhitni muhofaza qilishga va barqaror qayta ishlashga o'z hissangizni qo'shasiz.





Boshqaruv paneli elementlari



A – Kir yuvish rejimini tanlash dastagi

B – Haroratni tanlash tugmasi

C – Siqish tezligini tanlash tugmasi

D – Ozonlashni tanlash tugmasi

E – Chayish rejimini tanlash tugmasi

F – Kechiktirish vaqtini tanlash tugmasi

G – «ONE TOUCH» (bitta tegish) tugmasi

H – «Start/Pause» tugmasi

M – Display

I – «Dog'lar» tugmasi

A – Rejimni tanlash ruchkasi: kerakli yuvish rejimini belgilash uchun ishlatiladi («Yuvish rejimlari jadvali»ga qarang).

- O'chirilgan holat

- mashinani o'chirish uchun ruchkani o'chirilgan holatga burading. Agar mashina yuvish jarayonida o'chirilsa, joriy yuvish rejimi bekor qilinadi.

B – Suv haroratini tanlash tugmasi: joriy tsikl uchun suv haroratini o'zgartirish uchun bosing, displayda mos harorat ko'rsatiladi.

C – Silish tezligini tanlash tugmasi: joriy tsikl uchun barabanni aylanish tezligini o'zgartirish uchun bosing, displayda mos silish tezligi ko'rsatiladi.

- **Bolalardan himoya qilish funktsiyasi:** Tsikl bajarilganda, agar siz boshqaruv panelini bloklashni faollashtirmoqchi bo'lsangiz, iltimos, silish tezligini tanlash tugmasini taxminan 3 soniya davomida bosib turing. Indikator chirog'ining yonishi boshqaruv paneli bloklanganini ko'rsatadi. Bu, ayniqsa, bolalar bor uylarda yuvish rejimini tasodifiy o'zgartirishdan himoya qilishni anglatadi. Boshqaruv panelini blokini ochmoq uchun, silish tezligini tanlash tugmasini taxminan 3 soniya davomida bosib turing.

- **Zummerni bekor qilish:** Yuvish tsikli bajarilganda beriladigan signal zummerni o'chirish mumkin. Silish tezligini tanlash tugmasi va «ONE TOUCH» (bir marta bosilgan) tugmasini birgalikda kamida 3 soniya davomida bosib turing.

- **Zummerni faollashtirish:** Bekor qilish uchun bajarilgan amallarni bajaring. Zummer bir marta signal berilgandan keyin faollashtiriladi.



D – OZONE tugmasi: Ozoniya funksiyasini tanlash uchun qisqa bosish. Kir yuvish mashinasi faqat oxirgi siqish siklidan keyin OZON dasturini bajaradi.

E – Chayish rejimini tanlash tugmasi: Joriy kir yuvish sikli uchun chayish sonini o'zgartirish uchun bosning. O'zgartirilgan chayish miqdori displeyda aks etadi.

F – Kechiktirish vaqtini tanlash tugmasi langan kir yuvish siklining avtomatik boshlanish vaqtini sozlash uchun bosning.

1 dan 24 soatgacha kechiktirish vaqtini tanlang (1 soatlik bosqichlarda).

Displeyda aks etgan vaqt kir yuvish siklining yakunlanish vaqtini bildiradi.

Funktsiyani bekor qilish usuli: Kir yuvish rejimini tiklash uchun rejim tanlash dastagini aylantiring.

G – «ONE TOUCH» tugmasi: M-Smart yuvish rejimini sozlash uchun bosning.

Batafsil ma'lumot → "Kir yuvish rejimlari va variantlari" bo'limida. 

H – «Start/Pause» tugmasi: 

Boshlash: Kir yuvish siklini boshlash uchun ushbu tugmani bosning va ushlab turing.

To'xtatish/Pauza: Sikl ishga tushgandan so'ng, uni to'xtatish uchun tugmani yana bosning va ushlab turing. Agar yuklash lyuki blokirovka belgisi yonmasa, lyuk ochilishi mumkin – kiyim qo'shish yoki olib tashlash mumkin. Siklni davom ettirish uchun tugmani yana bosning.

I – «Dog'lar» tugmasi: Dog' turini tanlash va ularni samarali olib tashlash uchun optimal yuvish parametrlarini sozlash uchun bosning.

8 xil dog' turlari tanlanishi mumkin.

Batafsil ma'lumot → "Kir yuvish rejimlari va variantlari" bo'limida.



Display indikatorlari tavsifi

1 – Harorat indikator $^{\circ}\text{C}$

- Dastur tanlangandan so'ng, standart harorat qiymati displeyda ko'rsatiladi va mos keluvchi harorat indikator yonadi.
- «-» belgisi – isitish yo'qligini bildiradi.

2 – Siqish tezligi indikator rpm

- Dastur tanlangandan so'ng, standart siqish tezligi displeyda ko'rsatiladi va mos keluvchi indikator yonadi.

3 – Yuklash lyuki blokirovkasi indikator

- Yonib turuvchi belgi – lyuk qulftanganligini bildiradi.
- Zarar yetkazmaslik uchun, belgining o'chishini kuting, so'ng lyukni oching.
- Lyukni sikl davomida ochish uchun START/PAUSE tugmasini bosing. Blokirovka indikator o'chgandan so'ng, lyuk ochilishi mumkin.

4 – Bolalar himoyasi indikator

- Yonib turuvchi belgi – bolalar himoyasi funksiyasi yoqilganligini bildiradi.
- Boshqaruv paneli bloklanadi (faqat O'CHIRISH rejimi tugmasi ishlaydi).

5 – Kechiktirish vaqti indikator

- Yonib turuvchi belgi – yuvish siklining tugatish vaqti kechiktirilganligini bildiradi.
- Qolgan vaqt raqamli displeyda ko'rsatiladi.

6 – «ONE TOUCH» indikator

- Yonib turuvchi belgi – M-Smart yuvish dasturi tanlanganligini bildiradi.
- M-Smart dasturini sozlashning uch xil usuli mavjud (qarang: "Yuvish rejimlari jadvali").

7 – Chayish miqdori indikator

- Yonib turganda, chayish soni tanlanishi mumkin.
- Tanlangan chayish miqdori raqamli displeyda aks etadi.



8 – Ozonlash funksiyasi indikator



- Yonib turuvchi belgi – ozonlash funksiyasi faollashtirilganligini bildiradi.

9 – Dog' turi indikator

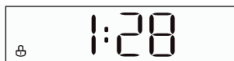
- Yonib turuvchi belgi – tanlangan dog' turi ko'rsatiladi.

- Kir yuvish mashinasi avtomatik ravishda optimal yuvish rejimini tanlaydi va moslashtiradi.

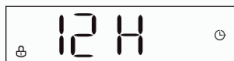


10 – Raqamli display

Yuvish tsiklini tugatish uchun qolgan vaqt



Kéchikish vaqti



Harorat



Silish tezligi



Chayishlar soni



Xato kodi





Tezkor dasturlash

1. **KIYIM YUKLASH** – Yuklash lyukini oching. Kiyim miqdori maksimal yuklash hajmidan oshmasligiga ishonch hosil qiling (dasturlar va rejimlar jadvaliga qarang).
2. **KIR YUVISH VOSITASI QO'SHISH** – Kukun idishini chiqarib, kerakli bo'limlarga yuvish vositasini quying ("Yuvish vositasi va kiyimlar" bo'limiga qarang).
3. **YUKLASH LYUKINI YOPING.**
4. **"ONE TOUCH"** tugmasini bosib, M-Smart yuvish rejimi ishga tushadi.

An'anaviy dasturlash

1. **KIYIM YUKLASH** – Yuklash lyukini oching. Kiyim miqdori maksimal yuklash hajmidan oshmasligiga ishonch hosil qiling (dasturlar va rejimlar jadvaliga qarang).
2. **KIR YUVISH VOSITASI QO'SHISH** – Kukun idishini chiqarib, kerakli bo'limlarga yuvish vositasini quying ("Yuvish vositasi va kiyimlar" bo'limiga qarang).
3. **YUKLASH LYUKINI YOPING.**
4. **YUVISH REJIMINI TANLANG** – Rejim tanlash tutqichi yordamida kerakli yuvish rejimini tanlang. Har bir rejim uchun standart harorat va siqish tezligi oldindan o'rnatilgan, lekin ularni o'zgartirish mumkin. Yuvish davomiyligi displeyda ko'rsatiladi.
5. **YUVISH REJIMINI SOZLASH** – Mos tugmalarni ishlatib:
 - TEMP-SPEED tugmasi – Harorat va/yoki siqish tezligini o'zgartirish.
 - Mashina tanlangan rejim uchun standart harorat va siqish tezligini yoki oldingi sozlamalarni avtomatik ravishda displeyda aks ettiradi.
 - Haroratni o'zgartirish uchun TEMP tugmasini bosib – tegishli indikator yonadi.
 - Siqish tezligini o'zgartirish uchun tegishli tugmani bosib – tegishli indikator yonadi.

Izoh: Har bir yuvish rejimi uchun harorat va siqish tezligi diapazonlari har xil bo'lishi mumkin.

- RINSE tugmasi – Chayish sikllari sonini o'zgartirish.

Mashina avtomatik ravishda standart chayish sikllarini ko'rsatadi, lekin ularni oshirish mumkin. Chayish sonini oshirish uchun RINSE tugmasini bosib, displeyda tanlangan son aks etadi, va mashina mos ravishda chayish siklini bajaradi.



DELAY END tugmasi – Tugash vaqtini kechiktirish sozlamasi

- Tanlangan yuvish siklining tugash vaqtini kechiktirish uchun DELAY END tugmasini bir necha marta bosib va kerakli vaqtni tanlang.
- Agar ushbu funksiya yoqilgan bo'lsa, displeyda maxsus belgi () ko'rinadi.
- Displeyda ko'rsatilgan vaqt yuvish jarayonining tugash vaqtini bildiradi.
- Bekor qilish: Rejimni qayta yuklash uchun rejim tanlash tutqichini burang.

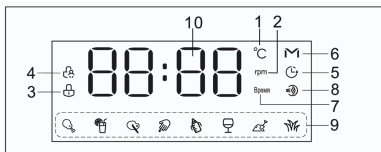
Yuvish siklini ishga tushirish

1. START/PAUSE tugmasini bosib.
 - Indikator yeshil rangga o'tadi va doimiy yonib turadi.
 - Lyuk bloklanadi (belgi yonadi).
2. Agar yuvish rejimini o'zgartirish kerak bo'lsa:
 - START/PAUSE tugmasini bosib (indikator sarg'ish rangda sekin miltillaydi).
 - Yangi rejimni tanlang va START/PAUSE tugmasini yana bosib.
3. Agar lyukni ochish kerak bo'lsa:
 - START/PAUSE tugmasini bosib. Agar belgi o'chgan bo'lsa, lyuk ochilishi mumkin.
 - START/PAUSE tugmasini yana bosib, yuvish sikli to'xtagan joydan davom etadi.

Yuvish siklining tugashi

1. Displeyda harorat aks etadi.
2. Agar belgi o'chgan bo'lsa, lyuk ochilishi mumkin.
3. Lyukni oching, kiyimlarni oling va mashinani o'chiring.

Izoh: Agar boshlangan yuvish siklini bekor qilish kerak bo'lsa, rejim tanlash tutqichini



1 – Harorat indikatori °C

Dastur tanlangandan soʻng, ushbu dastur uchun standart harorat qiymati displeyda aks etadi, mos keluvchi harorat indikatori yoritiladi.

«–» belgisi isitish yoʻqligini bildiradi.

2 – Siqish tezligi indikatori rpm

Dastur tanlangandan soʻng, ushbu dastur uchun standart siqish tezligi displeyda aks etadi, mos keluvchi siqish tezligi indikatori yoritiladi.

3 – Yuklash lyukini bloklash indikatori



Yorugʻlik beruvchi belgi yuklash lyukining bloklanganligini bildiradi. Shikastlanishning oldini olish uchun, belgi oʻchguncha kuting, soʻngra lyukni oching.

Agar yuvish sikli davomida yuklash lyukini ochmoqchi boʻlsangiz, START/PAUSE tugmasini bosing, bloklash indikatori oʻchgandan soʻng lyukni ochish mumkin.

4 – Bolalardan himoya qilish indikatori



Yorugʻlik beruvchi belgi bolalardan himoya qilish funksiyasi yoqilganini bildiradi, boshqaruv paneli bloklangan (rejim tanlash tutqichi “OʻCHIRISH” holati bundan mustasno).

5 – Kechiktirish vaqti indikatori



Yorugʻlik beruvchi belgi kechiktirish funksiyasi yoqilganini bildiradi. Tanlangan yuvish siklining tugash vaqti orqaga sanalib, raqamli displeyda aks etadi.

6 – «ONE TOUCH» (bitta tegish) indikatori



Yorugʻlik beruvchi belgi M-Smart yuvish dasturi tanlanganini bildiradi. M-Smart yuvish dasturini uch xil usulda sozlash mumkin (qarang: “Yuvish rejimlari jadvali”).

7 – Chayishlar soni indikatori



Agar belgi yonsa, chayishlar sonini tanlash mumkin, tanlangan chayishlar soni raqamli displeyda aks etadi.

8 – Ozonlash funksiyasi indikatori



Yorugʻlik beruvchi belgi ozonlash funksiyasi yoqilganini bildiradi.

9 – Dogʻ turi indikatori

Yorugʻlik beruvchi belgi tanlangan dogʻ turini bildiradi, kir yuvish mashinasi dogʻlarni olib tashlash uchun optimal yuvish rejimini moslashtiradi.



Yuvish parametrlari

Agar tanlangan parametr o'rnatilgan yuvish rejimi bilan mos kelmasa, indikator chirog'i miltillaydi va parametr faollashtirilmaydi.

M-Smart yuvish rejimi

M-Smart yuvish rejimini sozlash uchun quyidagi uchta usul mavjud:

- Kir yuvish mashinasi o'chirilgan holatda: ONE-TOUCH tugmasini kamida 3 soniya bosib turing, yuvish mashinasi M-Smart yuvish rejimini to'g'ridan-to'g'ri ishga tushiradi, M-Smart N1 indikator yonadi.
- Kir yuvish mashinasi yoqilgan holatda: ONE-TOUCH tugmasini kamida 3 soniya bosib turing, yuvish mashinasi M-Smart yuvish rejimini to'g'ridan-to'g'ri ishga tushiradi, M-Smart N1 indikator yonadi.
- Kir yuvish mashinasi yoqilgan holatda: ONE-TOUCH tugmasini bosib, qo'yib yuboring, M-Smart N1 indikator yonadi, so'ng START/PAUSE tugmasini bosib, yuvish mashinasi M-Smart yuvish rejimini ishga tushiradi.

Dog'larni olib tashlash

Ushbu funksiya dog'larni olib tashlash uchun yuvish rejimini optimal sozlash imkonini beradi. Tanlangan dog' turiga qarab mos yuvish sharoiti sozlanadi. Umumiy hisobda 8 xil dog' turi tanlash mumkin.



Kir yuvish mashinasi dog'ning aniq turiga qarab o'rtacha yuvish haroratini, baraban harakatini va namlash vaqtini moslashtiradi. Issiq yoki sovuq suv, nozik yoki intensiv yuvish, uzoq yoki qisqa namlash vaqti har bir dog' turi uchun yuvish dasturining mos ketma-ketligini ta'minlaydi. Bu dog'larni samarali olib tashlashga yordam beradi.

Eslatma: Tugmani bosib ushlab turing, bu oldindan belgilangan qiymatlarni avtomatik ishga tushiradi.

Eslatma: Yuvish siklining davomiyligi tanlangan dog' turiga qarab o'zgaradi.



Baraban chirog'i

Baraban chirog'ini yoqish tartibi:

1. Yuvish sikli tanlanganda yoki yuvish parametrlari sozlanganda, baraban chirog'i yonadi.
2. Agar mashina to'xtatilgan bo'lsa, yuklash lyukini ochish orqali baraban chirog'ini yoqishingiz mumkin, chiroq 20 soniyadan so'ng o'chadi.
3. Ishlayotgan mashinada istalgan tugmani bosish orqali baraban chirog'ini yoqish mumkin.
4. Ishlayotgan mashinada yuvish sifatini ta'minlash uchun baraban chirog'i avtomatik ravishda yonadi.

Ozonlash dasturi

Ozonlash dasturi bajarilganda, mashina ichiga suv kiritilmaydi va kiyimlar ozon bilan ishlov beriladi.

Quyidagi usullar orqali ikkita turli ozonlash dasturini tanlash mumkin:

1. "Yuvish + Ozonlash" dasturini tanlash

- Kiyim turiga qarab mos yuvish dasturini tanlang.
- "OZONE" tugmasini bosib va qo'yib yuboring, shunda raqamli displeyda dastur vaqti ortadi, bu ozonlash funksiyasi tanlanganini bildiradi.
- Agar ozonlash funksiyasini bekor qilishni istasangiz, "OZONE" tugmasini yana bir marta bosib va qo'yib yuboring.

2. "Faqat Ozonlash" dasturini tanlash

- Tozalash uchun faqat ozonlash dasturini tanlashingiz mumkin (biroq, kiyimlar ingichka bo'yoq qoplamasi yoki siyoh bilan bosilgan rasm yoki matnga ega bo'lmasligi kerak).
- Kiyimlarni joylashtiring, yuklash lyukini yoping, elektr ta'minotini yoqing, dastur tanlash tugmachasini burang va tugmani ovozli signal eshitilgunga qadar bosib turing, shunda ozonlash dasturi ishga tushadi.

Ozonlash dasturidan foydalanish bo'yicha ehtiyot choralar

Ozonlash qora yoki tez oqaradigan kiyimlar va buyumlarning rangi o'zgarishiga olib kelishi mumkin. Quyidagilar tavsiya etiladi:

Faqat oq yoki och rangli kiyimlarni tozalash.

Bo'yoq qoplamasi yoki siyoh bilan bosilgan rasm yoki matnga ega buyumlarni ishlatmaslik.

Oqaradigan va oson oqaradigan kiyim yoki buyum qismlarini alohida ajratib tozalash.



Kir yuvish kukuni uchun idish

Yuvish samaradorligi to'g'ri miqdordagi yuvish vositasidan foydalanishga ham bog'liq. Haddan tashqari ko'p yuvish vositasi ishlatish yuvish sifatini oshirmaydi, aksincha, mashinaning ichki qismlarida qoldiqlar yig'ilishiga va atrof-muhitning iftoslanishiga olib kelishi mumkin.

Qo'lda yuvish uchun mo'ljallangan yuvish vositalaridan foydalanmang, chunki ular haddan tashqari ko'p ko'pik hosil qiladi!

60°C dan yuqori haroratdagi yuvish va oq rangli paxta matolarni namlash uchun maxsus yuvish kukunlaridan foydalaning.

Yuvish vositasining qadoqdagi ko'rsatmalariga rioya qiling!

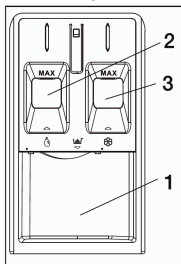
Yuvish vositalarini to'g'ri joylashtirish

Kir yuvish kukuni idishini oching va mos bo'limlarga quyidagi tartibda qo'shing:

Bo'lim 1 – Kir yuvish kukuni

Bo'lim 2 – Suyuq yuvish vositasi ("max" belgisidan oshirmang!)

Bo'lim 3 – Qo'shimchalar (yuvish vositasi yumshatgichi va boshqalar, "max" belgisidan oshmasligi kerak!)



Kir yuvish uchun kiyimlarni tayyorlash

Kiyimlarni quyidagicha ajrating:

- Mato turi va yorliqlardagi belgilar asosida
- Rang bo'yicha – rangli kiyimlarni oq kiyimlardan alohida yuving

Kiyim cho'ntaklarini bo'shating va tugmalarni tekshiring.

"Kir yuvish rejimlari jadvalida" ko'rsatilgan quruq kir vaznidan oshirmang!

Taxminiy kiyim vaznlari:

1 dona choyshab – 400-500 g

1 dona yostiq jildi – 150-200 g

1 dona dasturxon – 400-500 g

1 dona xalat – 900-1.200 g

1 dona sochiq – 150-250 g

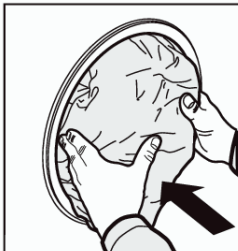


Maxsus yuvish rejimlari

- **Tez yuvish (40°C)** – Paxta matodan tikilgan kiyimlar uchun. Suvni isitishda elektr energiyasini tejaydi va yuvish natijalarini saqlab qoladi. Engil iftoslangan kiyimlar uchun mos.
- **Ichki kiyim** – Ichki kiyimlarni yuvish uchun mo'ljallangan. Elektr energiyasini tejaydi va toza natija ta'minlaydi. Engil iftoslangan ichki kiyimlar uchun ideal.
- **Ko'ylak** – Ko'ylaklarni yuvish uchun rejim. Ko'ylaklarni ichki tomoni tashqariga qilib yuvish tavsiya etiladi. Eng yaxshi natija uchun ko'ylaklar uchun mo'ljallangan suyuq yuvish vositasidan foydalaning.
- **Aralash matolar** – Paxta va sintetik matolarni birga yuvish uchun rejim. Engil iftoslangan kiyimlar uchun mos.
- **Puhovik** – Katta yoki kichik puhli kurtkalarni (og'irligi 3,5 kg dan oshmasligi kerak) yuvish uchun maxsus dastur. Puhoviklarni ichkariga o'rab yuvish tavsiya etiladi. Eng yaxshi natija uchun suyuq yuvish vositasidan foydalaning.
- **Junjik kiyimlar** – "Qo'l yuvish" belgisi bo'lgan jun matolar uchun maxsus rejim. Kiyim yorlig'ida ko'rsatilgan yuvish bo'yicha tavsiyalarga rioya qiling.

Yuklama muvozanatini taqsimlash tizimi

- Har bir siqish siklidan oldin, ortiqcha tebranishning oldini olish va yuklamani teng taqsimlash uchun baraban yuvish tezligidan biroz past tezlikda aylantiriladi.
- Agar bir necha urinishdan keyin yuklama teng taqsimlanmasa, siqish past tezlikda amalga oshiriladi yoki alternativ sikl qo'llaniladi.
- Yaxshi taqsimot va balans uchun kichik va katta hajmli kiyimlarni birga joylashtirish tavsiya etiladi.





Muammo va mumkin bo'lgan yechimlar:

Mashina yoqilmayapti.

- Vilka to'liq rozetkaga kiritilganligini tekshiring.
- Elektr tarmog'ida kuchlanish borligini tekshiring.
- Avtomatik o'chirgichni tekshiring.

Yuvish tsikli boshlanmayapti.

- Eshik yopilgan bo'lishi kerak.
- ON/OFF tugmasi bosilgan bo'lishi kerak.
- START/PAUSE tugmasi bosilgan bo'lishi kerak.
- Kechiktirilgan yuvish rejimi o'rnatilmaganligini tekshiring.

Mashina suv bilan to'lmadi, displeyda "E02" xatosi chiqdi.

- Suv berish kranini tekshiring.
- Suv bosimini tekshiring.
- Suv ta'minoti shlangidagi filtrni tozalang.

Mashina suvni doimiy to'ldirib, chiqarmayapti.

- Drenaj shlangi kerakli balandlikda (65–100 sm) joylashganligini tekshiring.
- Drenaj shlangining ulanishida sifon yo'qligini tekshiring.

Suv chiqmayapti yoki displeyda "E03" xatosi chiqdi.

- Nasos filtri tiqilib qolgan bo'lishi mumkin.
- Drenaj shlangi bukilib qolmaganligini tekshiring.
- Drenaj quvurini tekshiring.

Mashina juda kuchli tebranib, siqish jarayonini bajaryapti.

- Transport boltlarini olib tashlanganligini tekshiring.
- Mashinaning tekis joyga o'rnatilganligiga ishonch hosil qiling.
- Barabanni ortiqcha yuklamang.

M-Smart yuvish rejimi yoqilmayapti.

- Balki boshqa dastur allaqachon ishga tushirilgan.
- Mashinani o'chirib, qayta urinib ko'ring.

Mashina shovqin chiqarayapti.

- Siqish jarayonida dvigatel, nasos va baraban shovqin chiqarsa – bu normal holat.
- Baraban yoki nasos ichiga begona narsalar tushmaganligini tekshiring.

Mashina siqishni noto'g'ri bajaryapti.

- Agar yuk notekis taqsimlangan bo'lsa, uni qayta joylashtirib ko'ring.
- Mashinaning tekis joylashganligini tekshiring.



Qo'shimcha muammolar va yechimlar:

Kukun rezervuaridan suv sizib chiqmoqda.

- Rezervuar kir yuvish vositasi bilan to'silib qolmaganligini tekshiring.
- Suv bosimini tekshiring.

Ulanish joylaridan suv sizib chiqmoqda.

- Shlanglarni mahkam tortilganligini tekshiring.
- Suv ta'minoti shlangi rezina muhrlar bilan o'rnatilganligiga ishonch hosil qiling.

Yangilash rejimi ishlamayapti, START/PAUSE indikatorini miltillamoqda.

- Mashinani o'chirib, bir daqiqadan so'ng qayta yoqing.
- Agar muammo hal bo'lmasa, xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.

Mashinadan noxush hid kelmoqda.

- Barabanni tozalash dasturini yuvish vositasi bilan ishga tushiring.

Eshik ochilmayapti.

- Dastur tugaganidan keyin qulflanishni ochilishini kuting.

Yuvish paytida suv darajasi juda past.

- Agar kiyim qisman suv bilan qoplangan bo'lsa, bu normal holat.

Ko'p miqdorda ko'plik hosil bo'ldi.

- Dori vositasining to'g'ri miqdorini ishlating.

Umumiy ma'lumot.

- Mashina yuvish parametrlarini avtomatik boshqaradi.
- Agar xatolik aniqlansa, qurilmani qayta ishga tushirib ko'ring.



Agar nosozlik aniqlansa, kir yuvish mashinasining mikrokompyuter tizimi ovozi signal chiqaradi va mos xato kodini ko'rsatadi.

E02 – Kirish joyida suv yo'q

Kran ochilganligini, suv ta'minoti uzilmaganligini tekshiring. Suv kirish shlangi va klapan filtri to'silib qolmaganligiga hamda shlang muzlab qolmaganligiga ishonch hosil qiling. Muammo hal bo'lmasa, xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.

E03 – Suv normal drenaj qilinmayapti

Nasos filtrini tozalang. Suyuqlik chiqarish shlangi bukilmaganligi, burashmaganligi yoki tiqilib qolmaganligini tekshiring. Agar muammo hal bo'lmasa, xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.

U4 – Eshik qulfi nosozligi

Eshikni yopib, «START/PAUSE» tugmasini bosing va dastur qayta ishga tushadi. Agar muammo davom etsa, xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.

H – Barabanning harorati juda yuqori

Kir yuvish mashinasini to'xtatish uchun «START/PAUSE» tugmasini bosing va bir necha daqiqa kuting. Harorat xavfsiz darajaga tushgandan va kod ekrandan yo'qolgandan so'ng, «START/PAUSE» tugmasini bosib, yuvishni davom ettiring.

FXXX – Barabanda salbiy ionlarning yuqori konsentratsiyasi

«START/PAUSE» tugmasini bosib, mashinani to'xtating va bir necha daqiqa kuting. Konsentratsiya xavfsiz darajaga tushgach va kod ekrandan yo'qolgach, «START/PAUSE» tugmasini bosib, yuvishni davom ettiring.

EXX – Boshqa nosozliklar

Dastur tanlash tugmachasini «O'CHIRISH» holatiga aylantiring, qurilmani elektr tarmog'idan uzing va imkon qadar tezroq xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.

Eslatma:

Takroran ishga tushirishdan oldin, nosozlik sababini bartaraf etish kerak. Agar xato kodi yo'qolsa, mashina ishini davom ettiradi. Aks holda, elektr ta'minotini uzing va xizmat ko'rsatish mutaxassisini chaqiring.

Muhim:

- Agar nosozlik noto'g'ri o'rnatish sababli yuzaga kelgan bo'lsa, ustaning kelishi uchun to'lov olinadi.
- Cho'ntaklarda qoldirilgan buyumlar nasos yoki drenaj shlangini tiqib qo'yishi va mashinaga zarar yetkazishi mumkin.
- Mashina yuvish uchun mo'ljallanmagan yoki yorliqsiz kiyimlarni yuvmang.



www.loretto.uz